

le francoalbertain

Edmonton, Alberta, mercredi 28 octobre 1970, vol.3 no 49

Horaire

à

CHFA

page 3

Le peuple

de Dieu

aujourd'hui

Lire en page 5

Tous unis dans l'épreuve

Voici le texte intégral de l'allocution prononcée à la radio et à la télévision, par le premier ministre Trudeau, sur la mort de M. Pierre Laporte.

"Hier soir, M. Pierre Laporte, ministre du Travail et de l'Immigration du Québec, est mort assassiné par des terroristes. Cette affreuse nouvelle nous a tous consternés et indignés au-delà de toute expression.

"Devant un geste aussi démentiel et sanguinaire, prémédité et exécuté aussi froidement et cruellement, comment ne pas être accablé?

"Une fois de plus, au nom du Gouvernement et du peuple canadiens, je prie Mme Laporte et sa famille de recevoir l'expression de notre très douloureuse sympathie.

"Monsieur Robert Bourassa et ses collègues savent comment cette mort nous déchire au plus vif et au plus intime de notre fraternité. En Pierre Laporte, le Canada et le Québec perdent un homme dont toute la carrière politique avait été dédiée inlassablement au bien-être de ses concitoyens et au progrès de sa province.

"Habité par la haine, le FLQ a recours à la violence pour susciter la haine, pour l'entretenir et la propager insidieusement, comptant ainsi que se généralisent le dés-

sordre, le désarroi et la panique.

"Voilà son dessein premier. Voilà le piège qu'il nous tend: nous dresser les uns contre les autres; nous diviser dans la haine et le racisme; aggraver, jusqu'à les rendre peut-être irréconciliables, les désaccords entre les générations.

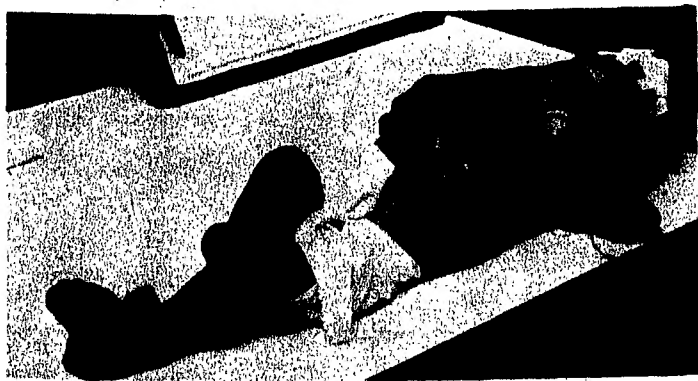
"Si donc ces terroristes nous provoquent de tant de façons, c'est pour causer le plus de discorde possible et créer un climat propice à leurs ambitions. Impuissants à convaincre dans la liberté, ils voudraient vaincre dans la tyrannie.

"Ne tombons pas dans leur piège. Ceux qui, dans quelque secteur de la société que ce soit, occupent des postes de responsabilité doivent faire preuve de clairvoyance et d'objectivité. Il importe, dans des circonstances aussi tragiques, de ne pas profiter de la situation pour cultiver l'aigreur ou l'animosité. Nous y dissipons l'énergie vitale que nous devons consacrer à l'amélioration de notre société.

"Ces hommes sans amour qui ont voulu nous diviser dans la tragédie, ils nous rassemblent aujourd'hui dans une même volonté. Car la seule passion qui doit nous animer présentement, c'est la passion de la justice. Par la justice, nous défendrons nos valeurs, notre ordre, nos lois. Par la justice, nous nous débarrasserons de la perversion du terrorisme. Par la justice, nous retrouverons notre paix et notre liberté".

L'UNICEF et l'Hallowe'en

page 2



Téléjournal Quotidien à 22h00

Dès le 1er novembre la station française CBXFT, canal 11, à Edmonton, diffusera en direct le téléjournal quotidien de fin de soirée. En alimentant ainsi CBXFT, Radio-Canada fait un autre grand pas vers l'Ouest et prolonge ainsi le service par ondes micrométriques qui raccordait déjà, depuis le 4 octobre, CBWFT-WPG pour la présentation de ce même téléjournal.

A cause de la distance qui sépare Edmonton de Montréal, la transmission des émissions en général connaît un délai d'environ deux semaines mais l'actualité fébrile et changeante de notre

époque mérite d'être suivie de très près - elle nécessite donc une diffusion immédiate.

Le téléjournal de 23 heures, heure de Montréal, présenté "en direct" soit à 22 heures à Edmonton, offre aux Franco-Albertains la possibilité de capter en même temps que des milliers d'autres Canadiens une image similaire: reflet d'un monde continuellement en mouvement.

Partagé entre la Société Radio-Canada et la Métropolitain Edmonton Educational TV authority (METV), le canal 11 présente actuellement à ses 40.000

télespectateurs de langue française les 2 tiers de sa programmation, le dernier tiers étant consacré à des séries éducatives anglaises. Accoutumés à la TV française depuis le 1er mars 70, et au téléjournal de début de soirée, les nouveaux adeptes de CBXFT accueilleront avec joie cette nouvelle initiative qui les rapprochera de leurs compatriotes.

On sait qu'à vol d'oiseau 2.400 miles séparent Edmonton de Cheticamp, de Nouvelle-Écosse; les antennes de TV française respectivement les plus à l'Ouest et à l'Est du pays.

L'Unicef a-t-il assombri le plaisir des enfants le soir d'Hallowe'en?

Cette année, 3/4 de million d'enfants environ, dans tout le Canada, la plupart au-dessous de 12 ans, deviendront pendant quelques heures la partie la plus importante du Canada à l'aide internationale.

En effet au soir d'Hallowe'en, avec leurs boîtes familiales noires et oranges, ils amasseront, en plus des friandises Hallowe'en, une partie importante du revenu canadien de l'UNICEF. L'argent qu'ils obtiennent -- l'an dernier environ \$666,000 -- sert à aider les enfants du même âge dans les pays en voie de développement dans le monde entier, grâce à des programmes à long terme d'enseignement, de soins de santé, de nutrition et où c'est nécessaire, d'aide d'urgence.

Avant de commencer la collecte, une bonne partie de l'activité a lieu dans les couloirs. Les boîtes doivent être réparties entre les jeunes enfants à qui l'on donnera les raisons pour lesquelles ils amassent cet argent et quel en sera l'emploi. Un grand nombre d'aides bénévoles et d'organisations aident à préparer les enfants pour cette importante soirée. Ensuite, la tâche consiste à compter l'argent et à le déposer en banque.

Tous ces efforts sont simplement louables et méritoires mais, franchement, ne pensez-vous pas que les enfants trouvent ce travail sérieux un peu ennuyeux? Seraient-ils plus heureux s'ils se contentaient de collectionner les sacs de bonbons?

Pour s'en assurer, il n'est que de laisser les enfants parler eux-mêmes. Voici quelques extraits de quelques-unes des nombreuses lettres que l'UNICEF a reçu des enfants après la

campagne d'Hallowe'en de l'an dernier:

"Au soir de l'Hallowe'en j'ai pensé plus à vous qu'aux bonbons".

"Pour ceux d'entre vous qui sont malades et pour ceux qui n'ont pas de vêtements, j'espère avoir pu vous aider".



"Bientôt, quand vous aurez l'argent, j'espère que vous serez heureux pour le reste de votre vie".

"Le jour de l'Hallowe'en on nous a donné des boîtes UNICEF pour la collecte. Nous avons compté et mis en rouleaux tout l'argent que nous avons recueilli puis nous l'avons porté à la banque. La banque a vérifié et a trouvé que nous ne nous étions pas trompés. Nous espérons que vous vous amuserez avec votre argent".

"J'étais déguisé en fantôme".

Si vous avez besoin d'une preuve supplémentaire pour vous convaincre que les enfants se sont amusés davantage avec cette soirée d'Hallowe'en toujours d'actualité -- qu'ils ont appris la joie de partager avec les autres -- jetez un coup d'oeil sur le visage des enfants qui vous

tendront leur boîte le soir du 31 octobre. Nous pourrions peut-être nous inspirer de leur désintéressement.

Avec l'aide de l'UNICEF, le taux de mortalité infantile due à la malaria est passé de 3.5 millions dans les années 50 à moins d'un million par an.

Le jour de l'Hallowe'en, environ 3/4 de million d'enfants canadiens recueilleront de l'argent dans leurs boîtes UNICEF pour aider d'autres enfants dans

L'an passé, les enfants canadiens ont recueilli \$660,000 en quelques heures.

Le Canada est l'un des meilleurs soutiens de l'UNICEF -- en 1969 et 1970, plus de \$1.5 million a été envoyé au Fonds des Nations Unies pour l'Enfance; cette somme représentait les contributions individuelles de canadiens.

Le revenu annuel du Fonds des Nations Unies pour l'Enfance est inférieur au montant dépensé pour l'armement mondial en deux heures.

Pour le prix de deux bombardiers, l'UNICEF peut fournir du vaccin pour protéger 226 millions d'enfants contre la tuberculose.

Environ 60 millions de personnes dans le monde entier sont menacées par le pal, une maladie mutilante. Pour 2-1/2 c, l'UNICEF fournit de la pénicilline pour soigner un enfant atteint du pal.

Les Canadiens travaillent pour l'UNICEF de différentes manières. George Mar, de Vancouver, a mis au point un système d'alimentation qui a sauvé la vie à d'innombrables enfants souffrant de la famine au Nigéria. Beaucoup d'autres travaillent comme



cueillent de l'argent au moment de l'Hallowe'en pour aider l'UNICEF dans sa tâche.

diététiciens, médecins et administrateurs. Et des centaines de milliers d'enfants canadiens re-

l'espérance pour ces enfants.

Plus de trois quarts de la population infantile mondiale, soit 1.2 milliard d'enfants, vivent dans des pays en voie de développement. L'UNICEF aide à protéger ces enfants contre la malnutrition et la maladie et les prépare à leur futur rôle de citoyen.

Dans les pays en voie de développement, presque la moitié de la population est âgée de moins de 15 ans. Environ les trois quarts de la population infantile mondiale vivent dans des régions où le revenu national est inférieur à \$500 par an. Le Fonds des Nations Unies pour l'Enfance aide à assurer une meilleure alimentation et de meilleurs soins médicaux pour ces enfants.

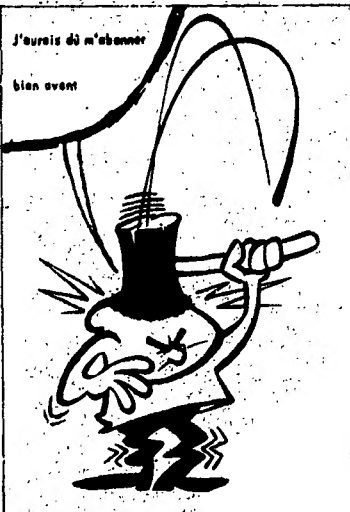
Une bonne partie de l'aide apportée par l'UNICEF est accordée sous forme d'équipement et de fournitures. L'UNICEF a aidé à équiper plus de 14,500 institutions éducatives et de formation professionnelle; quelque 10,000 institutions de bien-être; 45,000 centres sanitaires; et plus de 8,000 institutions sur la nutrition. L'UNICEF fournit également du matériel comme des cahiers, du matériel audio-visuel pour l'enseignement, de l'outillage agricole, des médicaments et de l'équipement hospitalier.

L'UNICEF aide les gens à s'aider eux-mêmes. Il a aidé à la formation de plus de 430,000 pédiatres, infirmières, sages-femmes, puéricultrices, animateurs, diététiciens, travailleurs sanitaires, professeurs et autres personnel travaillant au service de l'enfant.

L'UNICEF aide des enfants dans 112 pays en voie de développement. Pour améliorer leurs vies, il fournit l'équipement pour les écoles et des bourses d'études pour les professeurs. Il faut d'urgence, plus d'écoles et plus de professeurs. Supportez la tâche de l'UNICEF en donnant généreusement à l'occasion de l'Hallowe'en.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton



EVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT; SERVEZ-VOUS PLUTOT D'UN CHEQUE OU MANDAT-POSTE.

Remplissez la formule ci dessous et retournez, avec paiement de votre abonnement à l'adresse suivante:

LE FRANCO
10010 - 109e rue,
Edmonton, Alberta

(Abonnement)

Tél. 422-0388

NOM

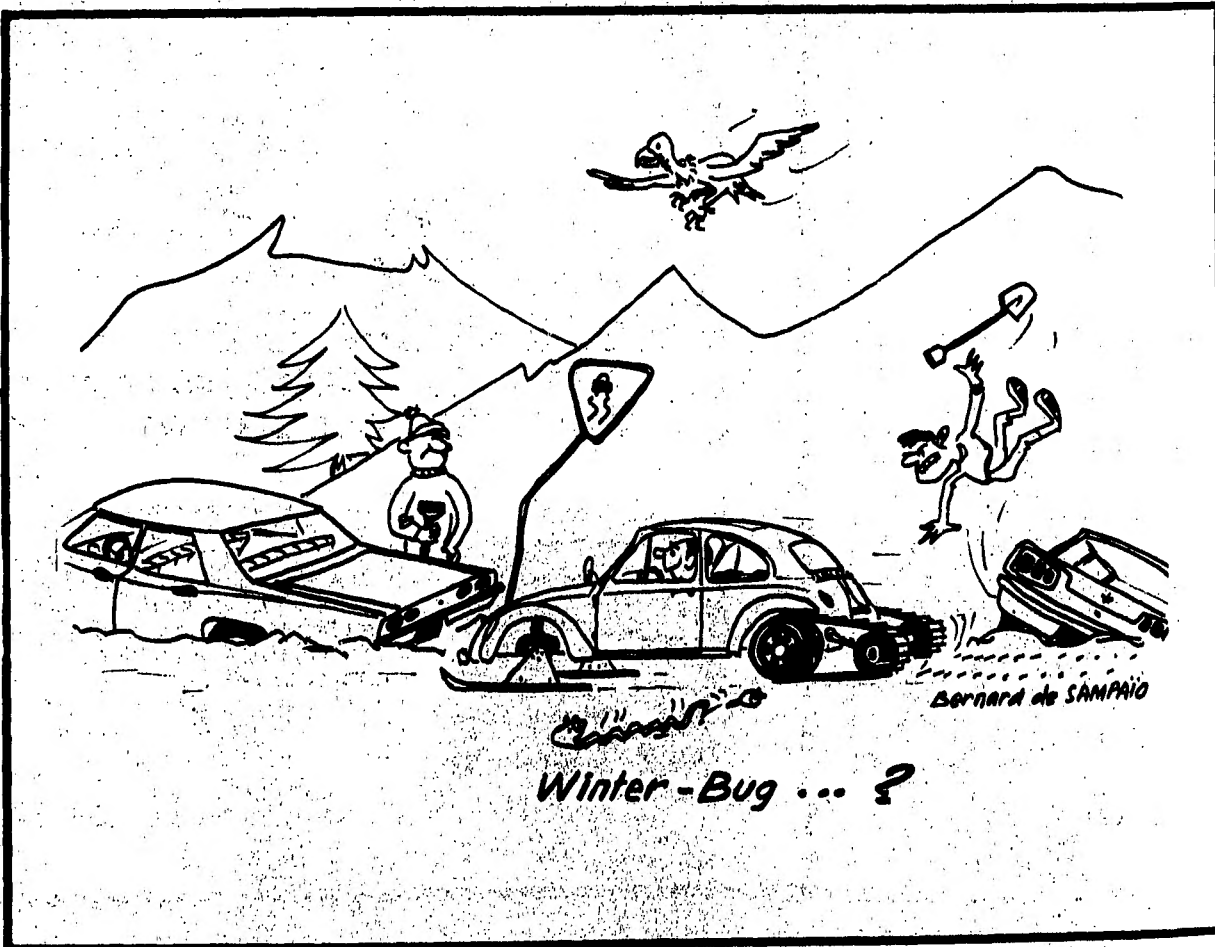
ADRESSE

Veillez trouver ci-inclus la somme de \$

pour abonnement au Franco-albertain pour an(s).

Tarifs d'abonnement:

Au Canada -- 1 an: \$5.00 -- 2 ans: \$9.00
A l'étranger -- \$7.50 par année



Horaire à CHFA

LUNDI AU VENDREDI

6 h 55
Ouverture

7 h 00
Radio Journal

7 h 05
Sports

7 h 10
Matin Soleil

7 h 30
Nouvelles

7 h 35
Matin Soleil

8 h 00
Nouvelles

8 h 10
Sports

8 h 15
Témoignages

8 h 18
Matin Soleil

8 h 30
Nouvelles

8 h 33
Matin Soleil

9 h 30
Joyeux troubadours

10 h 00
Radio Journal

10 h 05
Méli-mélo

10 h 30
Présent à l'écoute

11 h 00
Le monde maintenant

11 h 19
Intermède

11 h 20
Roman

11 h 30
Locale

12 h 00
Douce à la une

1 h 00
Le Père Legault écoute

1 h 30
Locale

2 h 00
Le temps de vivre

2 h 45
33 Tours

3 h 00
Radio Journal

3 h 05
Ranch 680

4 h 00
De tous les points du monde

4 h 30
Carnet des arts

4 h 45
Pacifique 2000

5 h 00
Un instant

6 h 30
Chapelet

6 h 45
Extraits d'opéra

7 h 00
Radio Journal

7 h 03

Farandole

LUNDI SOIR

8 h 00
Enfants d'Islam

8 h 30
Récital

9 h 00

Progr. Ukrainiens

10 h 30
Musique légère de danse

11 h 00
Musique de notre siècle

12 h 00
Nouvelles Ouest

12 h 05
Méditation
Fin des émissions

MARDI SOIR

8 h 00
Farandole

8 h 30
Progr. Ukrainien

9 h 30
Orchestre Symphonique

11 h 00
Chefs-d'oeuvre de la musique

12 h 00
Nouvelles Ouest

12 h 05
Méditation
Fin des émissions

MERCREDI SOIR

8 h 00
Farandole

9 h 00
Rendez vous à Québec

11 h 30
Musique légère

12 h 00
Nouvelles Ouest

12 h 05
Méditation
Fin des émissions

JEUDI SOIR

8 h 00
Farandole

9 h 00
Progr. Italien

9 h 30
Horizons

11 h 00
Chefs-d'oeuvre de la musique

12 h 00
Nouvelles Ouest

12 h 05
Méditation
Fin des émissions

VENDREDI SOIR

8 h 00
Farandole

8 h 30
Récital

9 h 00
Progr. Allemand

10 h 30
Soirée musicale

11 h 00
Chefs-d'oeuvre de la musique

12 h 00
Nouvelles Ouest

12 h 05
Méditation
Fin des émissions

SAMEDI

6 h 55
Ouverture

7 h 00
Nouvelles

7 h 05
Musique en tête

7 h 30
Nouvelles

7 h 35
Musique en tête

8 h 00
Nouvelles

8 h 10
Sports

8 h 15
Témoignages

8 h 18
Musique en tête

8 h 30
Nouvelles

8 h 35
Musique en tête

9 h 00
Au grand air

9 h 15
Par un beau samedi matin

11 h 00
Radio Journal

1 h 10
R.S.V.P.

11 h 30
Tante Lucille

12 h 00
Rythmes week-end

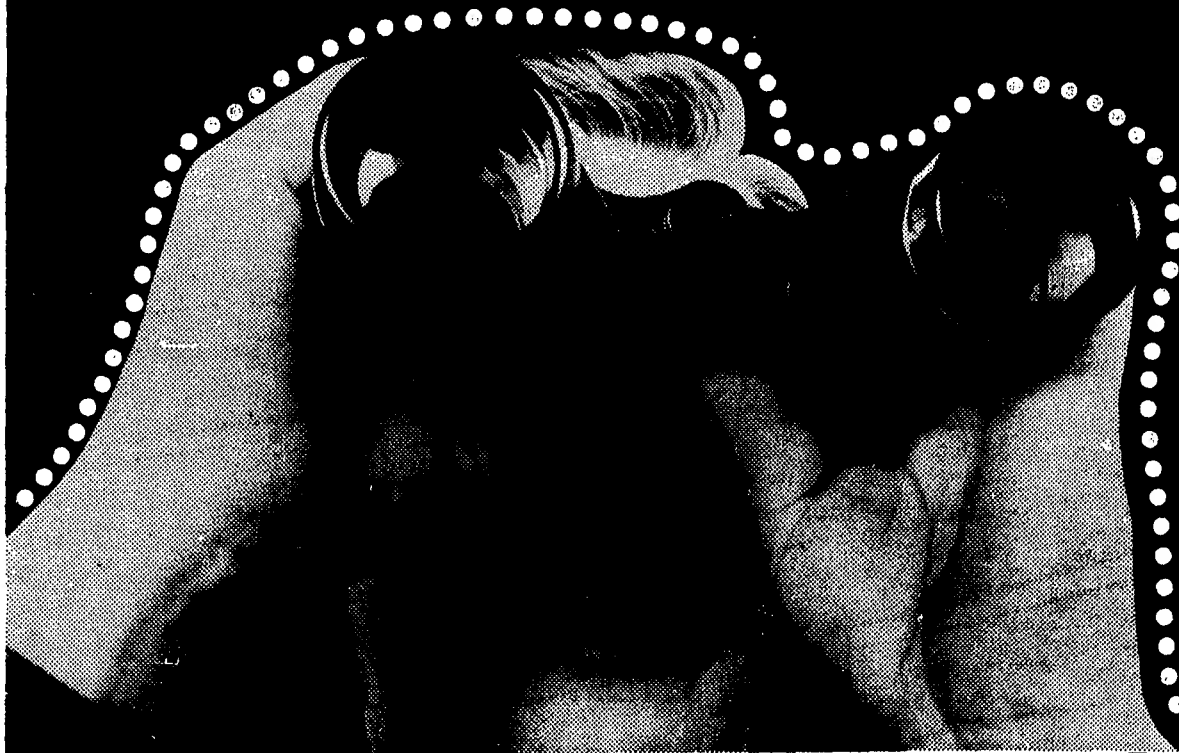
4 h 00
Nouvelles

4 h 05
La bourse et la vie

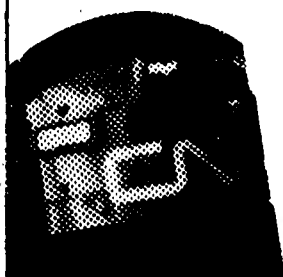
4 h 30
L'homme nouveau

(suite à la page 13)

Si vous êtes du genre explorateur



essayez les voyages organisés du
c'est une découverte!



Projetez-vous des vacances de 5 à 15 jours? Les voyages *Maple Leaf* du CN vous permettent d'explorer le Canada région par région, selon l'itinéraire de votre choix. Votre billet *Maple Leaf* vous donne droit au transport par train (donc, à un voyage tout confort), à une chambre d'hôtel de luxe aux étapes prévues, et aux visites figurant au programme.

Vous avez besoin d'une évasion de 2 ou 3 jours... d'un week-end réparateur? Les voyages *Invitation* du CN vous offrent une courte incursion dans un coin du Canada. Le billet *Invitation* comprend la chambre d'hôtel (avec petit déjeuner) et les tours prévus. Il n'en tient qu'à vous de faire une découverte par semaine, 12 mois par an!

POUR OBTENIR LA SÉRIE DE BROCHURES ILLUSTRÉES SUR LES VOYAGES MAPLE LEAF ET INVITATION, AINSI QUE POUR TOUTES RÉSERVATIONS, CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE OU UN BUREAU DES VENTES VOYAGEURS DU CN.

éditorial

Association

Canadienne-française de l'Alberta

J'apprends à l'instant que la livraison du Franco-albertain paru aujourd'hui mercredi, contenait le manifeste du FLQ publié il y a quelques jours par les autorités à la demande du dit FLQ, ravisseurs durement regretté l'Honorable Pierre Laporte et de M. James Cross. La responsabilité pour la publication de ce manifeste dans le Franco-albertain réside exclusivement sur son rédacteur, M. N. F. Le Clerc. L'Association Canadienne-française de l'Alberta sous les auspices de qu'il le Franco-albertain est publié et ses propriétaires déplorent ce malheureux événement qu'ils n'ont pu prévenir parce qu'ils n'ont pas su avant sa distribution que le dernier numéro du journal contenait ce manifeste.

De la part de l'Association Canadienne-française de l'Alberta et de ses propriétaires, je présente aux abonnés et aux annonceurs du Franco-albertain, à tous les membres de l'Association et à la population francophone de cette province et au public en général, nos profondes excuses pour ce malheureux événement.

L'Association Canadienne-française de l'Alberta s'est toujours opposée aux politiques extrémistes et aux programmes préconisés par des petits groupes au Canada français. Pour un grand nombre de bonnes raisons dont la moindre n'est certainement pas que ces politiques et ces programmes préconisent ou au moins

acceptent la disparition du fait français en Alberta et dans les autres provinces anglophones.

L'opposition de l'Association Canadienne-française au FLQ est d'autant plus forte que ce groupe préconise la violence.

L'Association Canadienne-française de l'Alberta a reçu du regretté Honorable Pierre Laporte, une aide précieuse en maintes occasions et longtemps avant son rapt et sa mort tragique qui ont fait de lui, une figure connue au monde entier, il était notre ami.

Il est donc, d'autant plus révoltant que la publication de ce manifeste dans le Franco-albertain ait eu lieu, le lendemain du deuil officiel qui marquait sa mort.

Je crains que le dommage causé à plusieurs par cet acte irresponsable du rédacteur, Monsieur Normand Ferrier Le Clerc ne soit jamais entièrement connu ou réparé. Je prie tous ceux qui en auront pris connaissance de se rendre compte que cet acte est le fait d'un individu apparemment intéressé au sensationnalisme et sans qualité représentative.

L'Association Canadienne-française de l'Alberta et les propriétaires du journal prennent les mesures nécessaires pour corriger la situation.

Roger Motut,
président.



"Un jour, fiston, tout ceci sera à toi"

commentaires

Se tenir debout!

Ceux qui désespèrent de la jeunesse franco-ontarienne auraient repris espoir s'ils avaient assisté, ces jours derniers, aux congrès que tenaient simultanément deux des groupes qui en sont les plus représentatifs, soit l'Assemblée provinciale des mouvements de jeunes de l'Ontario français (APMJO) et l'Association de la jeunesse franco-ontarienne (AJFO).

Générosité, abnégation, réalisme, sérieux, volonté, tout cela marquait les congrès des deux groupes qui, après de profonds examens de conscience, ont convenu de former un bureau dit de "Direction jeunesse" en vue d'en venir, dans un an, à une fusion des deux organismes. Chez les uns comme chez les autres, le geste tient presque de l'altruisme. L'AJFO, on le sait, possède une longue tradition et de précieuses réalisations. On peut dire que ceux qui militent aujourd'hui dans d'autres organismes ontariens comme les caisses populaires, les coopératives, etc., lui doivent une partie de leur formation. D'autre part, l'APMJO, beaucoup plus jeune est d'un tel dynamisme que son sabordement à venir n'est pas moins héroïque. En deux ans, elle pouvait rivaliser avec son aînée.

Que les deux organismes parlent de fusion pour l'an prochain, qu'ils travaillent dès maintenant à cette fusion est d'excellent augure pour l'avenir. On ne s'improvise pas chef, pas plus en Ontario qu'ailleurs, et la formation de la relève adulte est une nécessité quotidienne. Les francophones sont trop peu nombreux en Ontario pour se permettre de diviser leurs forces en ce domaine. C'est coude à coude que les jeunes doivent travailler à parfaire et enrichir le travail de leurs aînés. Ils ont convenu de le faire, aussi faut-il s'en réjouir.

Les Franco-Ontariens ont gagné bien des batailles à ce jour, mais il en reste à consolider et il en reste encore à gagner. Comme le signalait M. Marcel Oulmet, à la clôture du congrès de l'AJFO et en présence de membres de l'APMJO "on a toujours respecté ceux qui savent se tenir debout". M. Oulmet l'homme d'expérience qui a été l'un des artisans de l'expansion du réseau français de Radio-Canada, savait de quoi il parlait. La réaction des jeunes a démontré qu'ils ont compris le message.

Les jeunes Franco-Ontariens cèdent

facilement à la tentation de l'anglais. Cela s'est même vu chez les congressistes de la fin de semaine, mais ils n'en demeurent pas moins, au fond de leur cœur, très francophones. Ils sont aussi convaincus que leurs aînés; on en a eu la preuve aux applaudissements dont a été l'objet le moins jeune de tous ceux qui assistaient au dîner de clôture du congrès de l'AJFO, M. Jacques Leduc.

Les jeunes sont convaincus, mais ils désirent qu'on les laisse travailler seuls, qu'on ne se mêle pas de leurs affaires. Ils désirent également participer à l'action de toute la collectivité, ils désirent que les aînés tiennent compte de leurs vœux, qu'ils les écoutent. Au prochain congrès de l'AJFO, il ne faudra pas se surprendre s'ils élèvent la voix. Ils ne veulent pas tout casser, ils veulent participer à l'action collective et en accélérer le mouvement.

Marcel Gingras

Ces gens de la radio et de la tv....

... et j'inclus aussi, ces gens de la presse! On lit assez souvent sur votre compte et on vous blâme sur toutes sortes de choses. Laissez-moi vous dire, chers amis que vous faites, la plupart du temps, un ouvrage bien ingrat et vous vous en acquittez bien. On aura beau vous critiquer, vous ne pourrez jamais satisfaire tout le monde, et quand vous aurez cette intention justement de plaire à tout le monde, vous aurez perdu ma collaboration...

Nous voulons les faits, la vérité: ça fait mal parfois d'entendre ou de lire la vérité, mais il faut que ça sorte: vous avez la responsabilité de l'information et ce n'est pas facile de s'acquitter d'une telle entreprise.

Sachez bien, messieurs de Radio-Canada, ainsi que de CHFA ou du Franco-albertain, que vos démarches sont appréciées dans le sens de l'information et continuez à ne pas nous satisfaire, mais à nous donner la vérité, rien que la vérité...

G.G.

le franco

Hebdomadaire français, dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi, à 10010 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

Tél.: 422-0388

DIRECTEUR: Jean Patoine

REDACTEUR EN CHEF:

SECRETAIRE A LA REDACTION:
Estelle Roy

MISE EN PAGE: Christiane Bouchard

PUBLICITAIRE: Josaphat Baril

Tél.: 422-4702

Tarifs d'abonnement:
1 an: \$5.00 - 2 ans: \$9.00
Etats-Unis et autres pays étrangers: \$7.50 par année.

HEBDO

DU CANADA

Le Peuple de Dieu aujourd'hui

textes de John Spicer, C.Ss.R.

traduits et adaptés par C. Tourigny, o.m.i.

1- La menace d'une foi démodée ou la naissance d'un peuple

Cette année, nous nous demandons ce que signifie "peuple de Dieu", et quel doit être notre agir comme membres de ce "peuple". Les yeux grand ouverts, nous allons regarder les difficultés, les problèmes, les défis que nous apporte le fait d'être nous-mêmes ce "peuple de Dieu".

Rappelons-nous dès le début de ces dialogues que chaque membre du groupe a des vues à exposer, que personne ne doit accaparer la parole, qu'on dit ce qu'on pense ou voit sans l'imposer aux autres, qu'on doit être ouvert à ce que les autres disent, qu'il faut être prêt à changer d'idée quand l'Esprit nous y invite.

L'éducation part du réel, de la situation actuelle de la personne à éduquer, elle tient compte des vues, opinions, problèmes, de la personne à éduquer -- et toujours nous restons éducatibles, susceptibles de nous améliorer intellectuellement et moralement.

QUESTIONS

- 1- a) Que pensez-vous de l'état général de l'Eglise aujourd'hui?
- 2- b) Qu'est-ce que les jeunes pensent et disent de l'Eglise?
- b) Qu'est-ce que les jeunes pensent et disent de l'Eglise?
- c) Croyez-vous que l'Eglise est démodée, arriérée?
- d) Comment rajeunir l'Eglise et la rendre acceptable à l'homme de 1970?

X X X

Retournons aux origines de l'Eglise pour voir comment elle a toujours su s'adapter, se mettre à jour, se mettre au pas avec les époques variées de son histoire. La rivière va couler aussi longtemps qu'une source l'alimentera. Or l'Eglise a les garanties de la pérennité, elle va passer à travers les siècles, non sans heurts cependant: c'est une loi de vie et de progrès, d'adaptation constante.

QUESTIONS

- II - a) Quand l'Eglise, "peuple de Dieu", a-t-elle fait sa très modeste entrée dans le monde?

b) Nous sommes le Peuple de Dieu. Notre naissance est un fait historique, et elle fut accompagnée de deux éléments vitaux qui sont encore à l'oeuvre dans l'Eglise. Pouvez-vous découvrir ces deux éléments?

Rappelons-nous que les origines de toute chose sont obscures: voyez le grain qui commence à germer... vous rappelez-vous clairement votre toute petite enfance? En dépit de ses humbles origines, le Peuple de Dieu a vécu, il a influencé différentes civilisations, il s'est incorporé des millions d'hommes. Et aujourd'hui nous semblons hésiter et nous sommes confus: serait-ce que nous sommes trop éloignés de nos origines?

Deux éléments ont présidé à la naissance de l'Eglise, et ils sont encore à l'oeuvre aujourd'hui. DIEU est le premier facteur: il a condescendu à parler à l'homme qu'il aime, il s'est donné pour lui. "Je vais multiplier ta descendance comme les sables de la mer", a-t-il dit, et Dieu est fidèle à ses promesses. Mais l'HOMME, second élément, peut être infidèle et il le fut bien souvent, il peut abandonner ses promesses ou engagements. Voyons St-Paul inquiet des Galatiens dont plusieurs se détournent de la foi.

III - "O Galates sans intelligence, qui vous a ensorcelé? A vos yeux pourtant ont été dépeints les traits de Jésus Christ en croix. Je ne veux savoir de vous qu'une chose: est-ce pour avoir pratiqué la loi que vous avez reçu l'Esprit, ou pour avoir cru à la prédication? Etes-vous à ce point dépourvus d'intelligence, que de commencer pas l'esprit pour finir maintenant dans la chair?... Celui donc qui vous prodigue l'Esprit et opère parmi vous des miracles, le fait-il parce que vous pratiquez la loi ou parce que vous croyez à la prédication?... Comprenez-le donc: ceux qui se réclament de la loi, ce sont eux les fils d'Abraham. Et l'Ecriture, prévoyant que Dieu justifierait les païens par la foi, annonça d'avance à Abraham cette bonne nouvelle: "En toi seront bénies toutes les nations". Si bien que ceux qui se réclament de la loi sont bénis avec Abraham le croyant". (Gal. 3,1-9)

QUESTIONS

- a) Mettez-vous à la place des Galates, et répondez à la question que vous pose St-Paul: "Est-ce pour avoir pratiqué la loi que vous avez reçu l'Esprit, ou pour avoir cru à la prédication?"
- b) L'Esprit est encore avec vous: est-ce parce que nous vivons toutes les lois de l'Eglise, ou parce que nous croyons à la Bonne Nouvelle (Evangile)? Pourquoi la foi est-elle si importante? Alors, pouvons-nous négliger les lois de l'Eglise?

c) Diriez-vous que nous avons été aussi insensés que les Galates, en mettant trop l'accent sur les observances extérieures?

d) Aujourd'hui, notre foi diffère-t-elle substantiellement de celle d'Abraham?

Nous voilà au coeur du problème. Comme "peuple de Dieu", nos origines remontent à la foi d'un homme, Abraham. Mais aujourd'hui, notre foi est secouée, menacée. Plusieurs jugent que l'Eglise n'a rien à dire aux hommes de 1970.

St-Paul vient de nous dire que l'homme sera fidèle à son Dieu par sa foi vivante en Dieu. C'est par la foi que nous répondons à Dieu, que nous l'acceptons, et c'est ce que Dieu attend de nous, rien de moins: nos observances extérieures découlent de notre foi, elles sont une réponse palpable de notre foi en Dieu.

IV- Que peut-on faire devant les menaces d'une foi démodée, arriérée, désuète?

QUESTIONS

- a) Si votre foi est assez vivante pour que vous soyez au pas, est-ce que l'Eglise peut ne pas être ou pas?
 - b) Dans l'Eglise, peut-il y avoir des observances démodées ou moins valables qu'hier? si tel est le cas, pourquoi?
 - c) Dieu parla directement à Abraham et à Moïse. Comment nous parle-t-il aujourd'hui?
 - d) Regardez comment l'Eglise fait son aggrégation, sa mise à la page: 1/ le catéchisme "Viens vers le Père"; 2/ nouvelles vues sur l'oecuménisme; 3/ changements liturgiques; 4/ les changements des lois antiques et du droit canon.
 - e) Comment les époux s'y prennent-ils pour que leur amour mutuel soit toujours vivant, à la page? (Ce que vous découvrez ici, appliquez-le à l'Eglise et à son adaptation au monde de ce temps.)
- Si vous et moi nous sommes des gens de foi, à la foi vivante, nous sentons que Dieu nous appelle à progresser dans notre pèlerinage vers une foi plus agissante

te encore, et alors nous aurons des descendants spirituels, comme notre Père Abraham nous allons passer notre foi à une multitude de frères, notre foi ne sera jamais démodée parce que vivante, et cette foi finira par transformer notre monde.

ELOQUENTES CITATIONS

L'ECRITURE: "Yahvé dit à Abram: "Quitte ton pays, ta parenté et la maison de ton père, pour le pays que je t'indiquerai. Je ferai de toi un grand peuple, je te bénirai, je magnifierai ton nom, qui servira de bénédiction... Abram partit". (Gen. 12,1-4)

"Abram crut en Yahvé, qui le lui compta comme justice". (Gen. 15,6)

VATICAN II: "Les cadres de vie, les lois, les façons de penser et de sentir hérités du passé ne paraissent pas toujours adaptés à l'état actuel des choses: d'où le désarroi du comportement et même des règles de conduite.

Les conditions nouvelles affectent enfin la vie religieuse elle-même. D'une part, l'essor de l'esprit critique la purifie d'une conception magique du monde et des survivances superstitieuses, et exige une adhésion de plus en plus personnelle et active à la foi: nombreux sont ainsi ceux qui parviennent à un sens plus vivant de Dieu...

C'est à l'Eglise qu'il revient en effet de rendre présents et comme visibles Dieu le Père et son Fils incarné, en se renouvelant et en se purifiant sans cesse, sous la conduite de l'Esprit-Saint. Il y faut surtout le témoignage d'une foi vivante et adulte, c'est-à-dire d'une foi formée à reconnaître lucidement les difficultés et capable de les surmonter... Sa fécondité doit se manifester en pénétrant toute la vie des croyants, y compris leur vie profane, et en les entraînant à la justice et à l'amour, surtout au bénéfice des déshérités. Enfin, ce qui contribue à révéler la présence de Dieu, c'est l'amour fraternel des fidèles qui travaillent d'un coeur unanime pour la foi de l'Evangile et qui se présentent comme un signe d'unité". (L'Eglise dans le monde de ce temps, nos.7.1-2; 21.5)

AUTEURS: "L'Eglise est une communauté dynamique qui reste ouverte à la Parole de Dieu et aux besoins du monde... Pour transmettre la même réalité que les anciens, nous devons la dire différemment aux gens d'aujourd'hui, leur langage étant différent". (Baum)

Lettre ouverte

Monsieur le rédacteur,

Après avoir lu l'article "gros-sier" de Mme S. D., dans votre journal du 14 octobre dernier, je ne peux m'empêcher de donner mon opinion.

Cette lettre est remplie de méchancetés, de haine, de mépris et surtout de jalousie. Elle semble provenir d'un cobra (serpent venimeux) elle déverse en effet son venin sur M. André Roy.

Elle n'avait pas autre but que de lui faire tort. On dirait que depuis quelques semaines "quelques-uns" s'étaient donné le mot pour essayer de le démolir, vous avez réussi à lui faire du tort, pour ce qui est de "l'abattre" vous avez du chemin à faire.

Vous ne voyez que des défauts chez André Roy, laissez-moi vous dire qu'en le connaissant

qu'un peu, je peux déjà vous énumérer en lui des qualités.

Le poste de directeur des programmes qu'il occupait semblait vous "chatouiller" énormément, vous aviez l'impression que CHFA s'en allait chez "le diable" et bien moi, je dis que c'est maintenant qu'il ira vers saper-te.

Vous traitez de "tête folle" celui qui a donné cette position (directeur des programmes) à M. André Roy, celui que vous traitez de "tête folle" est M. Gagnon, d'après vous, les autres sont fous ou malades. Je suppose que vous allez à la messe tous les dimanches et qu'ensuite vous mangez votre prochain. Vous auriez dû signer votre nom, je serais allé vous invoquer moi qui en ai tellement besoin, car voyez-vous je suis un "être humain" avec ses défauts et heureusement quelques qualités. Vous, on est porté à croire que vous êtes une sainte avant la mort, c'est rare, ça hein!

Passons aux qualités que M. André Roy possède, d'abord il a beaucoup de débrouillardise, de l'initiative, et beaucoup de dynamisme.

Son article dans le Franco "à propos d'autos" vous ne l'appréciez sans doute pas, pourquoi? Parce qu'il est signé André Roy, c'est à sa personne que vous en voulez "très chère madame" nuire à son prochain, est la plus vilaine chose du monde. Votre lettre c'est pas de la critique c'est du "deshabillage!"

Monsieur Roy, imaginez-vous donc, fait aussi du théâtre, s'il avait, comme vous le dites, une patate chaude dans la bouche, il ne serait pas là. Il y a des gens qui n'ont pas les oreilles bouchées.

Autre qualité à M. Roy, le dynamisme, on l'a ou on l'a pas, lui le possède. Ceci m'amène à parler de l'émission "Jeunesse 2001", M. Gagnon m'a terriblement déçu quand il m'a appris

l'autre jour au téléphone, que cette émission serait enlevée des ondes fin octobre. Je ne sais quelle influence qu'il a eu, je dirais qu'elle est très mauvaise. L'autre jour, j'ai écrit au Franco, j'essayais de respecter ceux qui aiment le Ranch voilà que maintenant on enlève mon émission préférée, la seule où on peut entendre du disque québécois et français durant deux heures. L'animateur André Roy, avait pourtant ce qu'il fallait pour ce genre d'émission, ses disques étaient bien choisis, et de plus il avait le "pep". Le meilleur annonceur pour les jeunes au Québec est un M. Desrochers, le seul qui soit allé annoncer en France, la base de son succès est le "dynamisme".

L'émission qui remplacera "Jeunesse 2001" sera celle "D'un Instant" de Radio-Canada. J'ai entendu cette émission quelquefois elle est faite plutôt de dialogues, on fait passer des disques de temps à autre 50% anglais, qui dit mieux? A Edmon-

ton il n'y a qu'un poste "Canadien Français" on veut y faire entrer l'anglais, pour de l'amélioration paraît-il. Toutes les nouveautés de disques quand les entendrons-nous? Je ne suis certainement pas la seule à penser ainsi, je m'aperçois que des demandes sont faites durant le Ranch 680, on demande des chansons de Mireille Mathieu, de Georges Dor, Monique Leyrac, etc., il y a donc des gens intéressés vers la bonne chanson, je ne veux cependant pas dire que toute la musique québécoise et française soit bonne, quand il s'agit de versions du disque américain ça n'est pas toujours malheureusement bien fait, mais ça devient plus rare. Mais, quand une émission s'appelle Ranch, ça veut dire que c'est du "western" qu'il faut y entrer. Alors quand passerons les autres disques? Mon Dieu que je suis déçu.

Si Monsieur Gagnon voulait se

(suite à la page 15)
le franco-albertain, 28 octobre 1970/5

la maisonnée

.....
psycho test

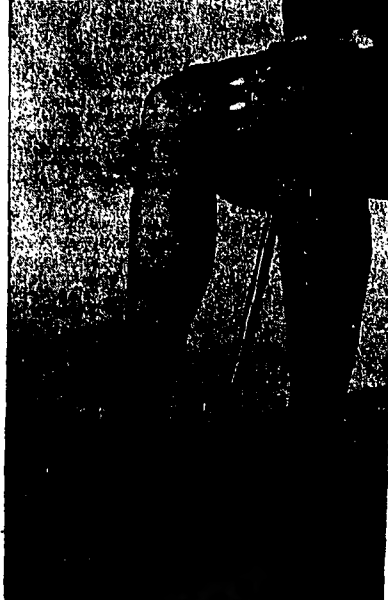
Etes-vous sûre de vous? Vos jambes vous trahissent...

Solution no 1:
Influénçable

Vous adoptez volontiers enpublic des allures décontractées qui donnent à penser que vous avez une confiance totale en vous. En fait vous extériorisez un personnage qui n'est pas tellement représentatif de votre nature profonde. L'autre, qui est timide, influénçable, vous le dissimulez, car vous avez beaucoup trop peur de l'emprise que l'on peut avoir sur lui. Vos meilleurs amis s'y trompent souvent et sont persuadés que vous êtes à l'aise avec vous-même. Même lorsque ce n'est pas le cas, votre maîtrise, si superficielle soit-elle, produit toujours des effets bénéfiques. Elle impressionne vos interlocuteurs et vous donne le sentiment rassurant du pouvoir que vous exercez.



No 1



No 2

Vous êtes naturellement fermée sur vous-même, et il vous faut rassembler toutes vos forces pour affronter la présence des autres. Vous craignez de vous faire "posséder", de ne pas avoir le comportement le plus efficace devant un individu ou

devant un problème donné. D'où cette raideur destinée à décourager d'éventuelles "agressions". En fait, vous n'êtes pas assez sûre de vous pour abandonner cette attitude défensive qui vous empêche souvent de "sentir" la situation.

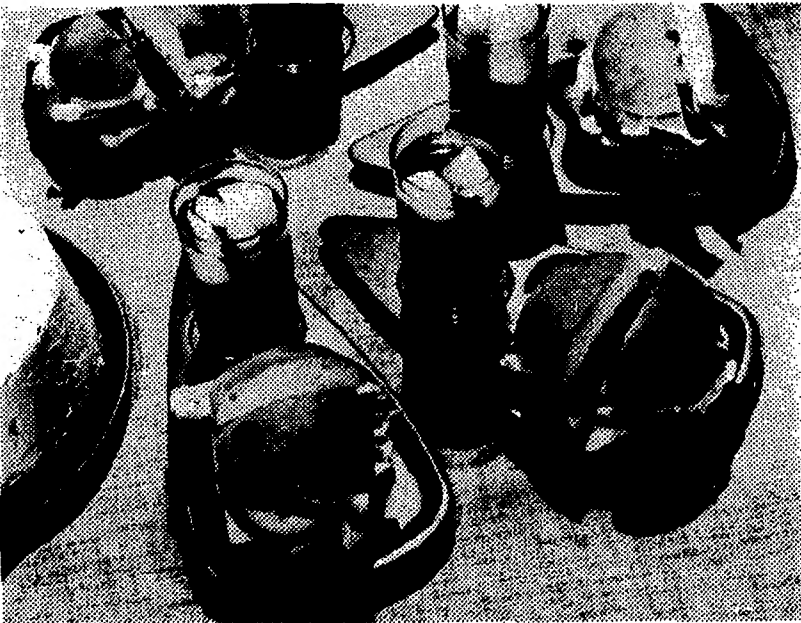


No 3



No 4

boustifaille



Un invité-surprise

Les jeunes filles réservent parfois des surprises à leur mère; la prochaine fois que la vôtre invitera quelqu'un à manger, sans vous prévenir, voici un sandwich délicieux que vous pouvez leur préparer en un touremain.

La Fondation des Produits de Boulangerie du Canada vous suggère de trancher tout d'abord le pain hamburger en deux, d'y poser ensuite le fromage, l'avocat, les tranches de tomate, la mayonnaise, la laitue et de refermer le tout avec le dessus du pain. Ajoutez-y quelques frites chaudes ou des croustilles si vous le désirez.

De l'orangeade ou du pain de Savoie glacé à la limette, venant de votre boulanger, finit en beauté ce repas vite préparé.

Lorsque votre fille revient à la maison le même soir — sans être accompagnée cette fois, nous l'espérons — elle ne tarira pas d'éloges pour sa mère qui est tellement à la page. Vous n'aurez qu'à espérer de ne pas avoir à être à la page plus souvent qu'à votre tour.

Sandwichs aux avocats-fromage-tomates

2 c. à soupe de beurre ramolli ou de margarine
4 petits pains hamburger, tranchés
4 tranches (1 oz) de fromage Cheddar canadien
1 avocat, pelé et tranché
2 tomates, tranchées
4 feuilles de laitue
Tartiner de beurre les petits pains hamburger. Poser 1 tranche de fromage sur la moitié inférieure de

chaque petit pain. Recouvrir le fromage de tranches d'avocat. Poser deux tranches de tomates et une feuille de laitue sur l'avocat. Remettre le dessus des petits pains et les piquer avec des cure-dents, s'il y a lieu. Couper en deux, et servir immédiatement. Donne 4 sandwichs aux avocats-fromage-tomates.

Situation no 2:
Résolue

Vous êtes de ces femmes dont ont dit qu'elles ont bien "les pieds sur la terre". Votre confiance en vous, vous la tenez du fait que vous êtes réaliste, solide, enracinée. Vous demeurez trop concrète, trop proche du réel pour qu'on vous endorme avec de belles paroles ou de belles manières. Seuls les faits vous intéressent. C'est sur eux que vous avez prise et c'est là que vous attendez l'adversaire éventuel. Parfaitement consciente de vos moyens et de ceux des autres, lucide et résolue, vous conservez quelle que soit la situation une assurance sereine qui s'affirme dans l'action et résiste aux difficultés. Mais il vous manque peut-être la féminité.

Situation no 3:
Tranquille

Vous vous posez tranquillement face à vous-même et face au monde extérieur. Vous vous installez confortablement. Vous vous détendez. Votre corps est à l'aise. Vous vous persuadez que vous l'êtes aussi. Votre propre bien-être vous importe davantage que l'opinion des autres. Non que celle-ci vous soit totalement indifférente, mais vous agissez toujours comme si vos interlocuteurs étaient d'emblée acquis à votre cause. Vous êtes le plus souvent sûre de vous et de vos moyens. Lorsque vous sentez que vous risquez de perdre pied, vous savez d'instinct redresser la situation.

Situation no 4:
Tendue

Vous faites face à vos interlocuteurs, mais d'une manière toujours plus ou moins tendue.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

orientation familiale

Etes-vous déjà si vieux???

(Pour pères de familles seulement...)

Etes-vous devenus si vieux, cher papa, que vous avez déjà oublié que vos enfants avaient besoin de vous? Quels sont les âges de vos enfants? S'ils sont plutôt jeunes, disons entre 2 et 12 ans, jouez-vous parfois avec eux? leur lancez-vous le défi, en jetant le coussin par terre, sur le tapis du salon? pouvez-vous faire cela avec vos enfants qui sont jeunes? Si vos enfants ont entre 12 et 18 ans, les considérez-vous tellement adultes que vous ne pouvez plus trouver de coin romantique dans leur coeur d'adolescents... ne pouvez-vous pas rire avec eux de temps en temps? ne pouvez-vous pas les taquiner à la façon d'un vrai père de famille? leur prouvant que vous êtes intéressés? (en fait que vous n'êtes pas seulement intéressés aux choses du bureau...)

Ou peut-être vos os sont-ils devenus trop secs! ne voulez-vous pas les exposer aux cassures que pourraient vous infliger les enfants! ou encore l'arthrite a commencé ses ravages, et vous avez peut-être peur de briser quelque chose chez vos enfants parce que vous risqueriez trop sévèrement... Ou croyez-vous que de telles choses, ça ne se fait tout simplement pas dans une famille distinguée... croyez-vous que ce soit là une façon enfantine de traiter avec les enfants? Et bien, si vous en croyez ainsi, cher vieux papa, laissez-moi vous dire ceci: l'instant où vous cessez de communiquer physiquement avec vos jeunes, vous devenez plus vieux que vous le croyez! Ne soyez pas si sérieux si souvent! Permettez à vos enfants de vérifier vos muscles... (si vous en avez encore...) Vos enfants vous aimeront d'autant plus qu'ils trouveront leur père encore bien vivant et plein d'énergie. Ils doivent s'apercevoir que vous êtes encore l'homme dans la maison, mais qui est tout de même assez humain pour descendre à leur niveau...

Guy Goyette, Directeur
Service Orientation Familiale
Dist. Mun. Smoky River

fémininités



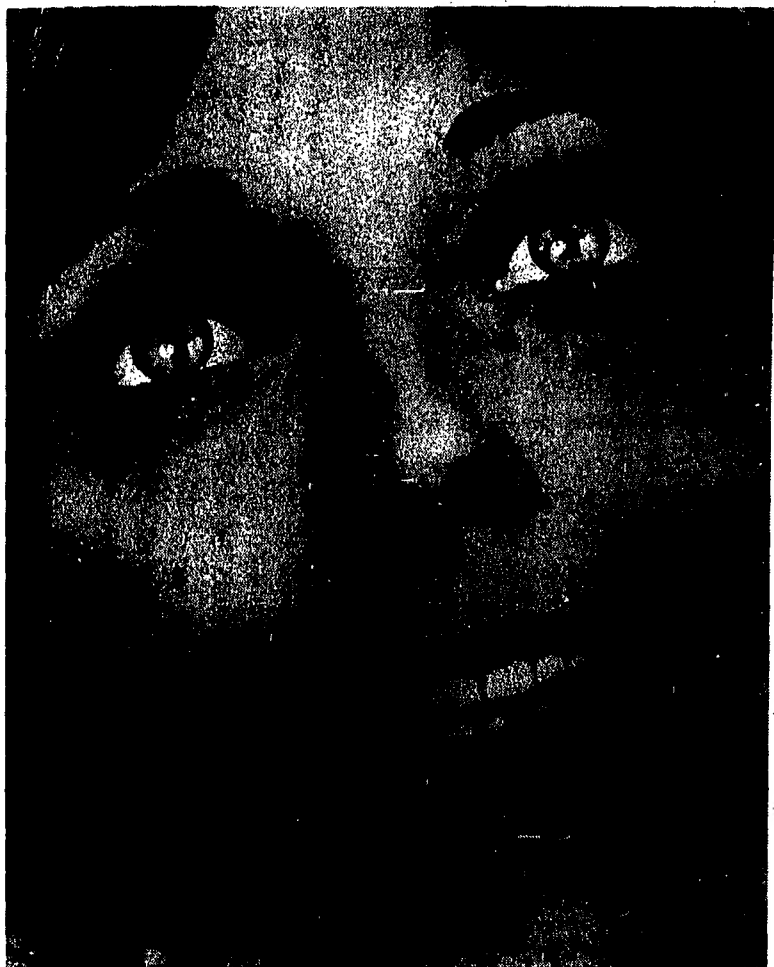
s
a
v
o
i
être belle

Les cosmétiques

Les cosmétiques sont utilisés en vue d'embellir les êtres humains depuis des siècles. Se colorer les paupières, les sourcils, les cils aussi bien que les cheveux remonte au temps biblique.

Les Egyptiens ont développé le maquillage en un art plein de raffinement dont le crédit va à Cléopâtre. Encore aujourd'hui, on peut voir des traces de maquillage sur les momies. Les Grecs anciens utilisaient le cuivre et le minéral de plomb. Le gras de chat, ainsi que les huiles de castor, d'olive, d'amande et de sésame étaient parfumés avec de la myrrhe, de l'encens pur, de la cannelle et d'autres épices. L'henné est aussi vieux que le monde.

Les décolorants remontent également à l'Antiquité. Les Romains admiraient les cheveux pâles de leurs prisonniers venant de pays nordiques et employaient des produits tel que la chaux vive, l'alunite et la cendre de bois pour pâlir leurs propres tignasses foncées. Pour se blanchir la peau, ils utilisaient de la craie et du blanc de plomb.



L'emploi des produits de beauté avait atteint des proportions si extravagantes en Angleterre qu'en 1770, le Parlement adoptait le projet de loi dont voici une partie:

"Que toute femme, indépendamment de son âge, de son rang, de sa profession ou de son instruction - qu'elle soit vierge, non mariée ou veuve - qui, à partir de la date où cette loi sera adoptée, séduira ou entraînera dans le mariage tout sujet de sa Majesté par les parfums, les fards, l'eau parfumée, les dents artificielles, les faux cheveux, la laine espagnole, les corsets de fer, les cerceaux, les souliers à talons hauts ou les coussinets pour grossir les hanches, subira les rigueurs de la loi contre la sorcellerie et autres méfaits semblables, et le mariage, après cette condamnation, sera annulé".

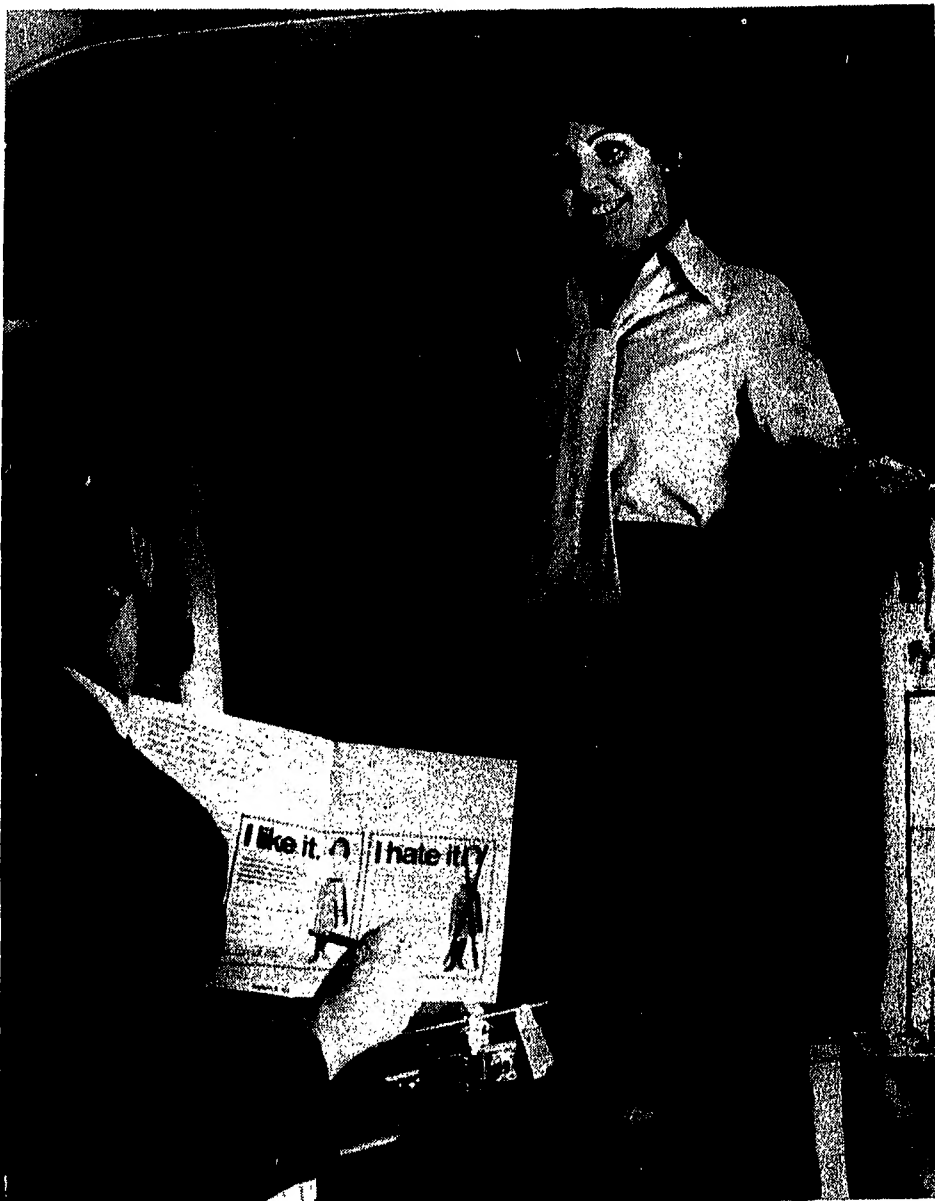
Cette loi était si impopulaire qu'elle ne fut jamais observée. Aujourd'hui, un législateur assez stupide pour faire une telle proposition s'attirerait la risée de tous ses collègues.

Comme vous l'avez constaté, le maquillage n'est pas une découverte du XXème siècle mais existe depuis des siècles. Nous possédons donc aujourd'hui cet art qu'est le maquillage, il ne reste qu'à s'en servir en l'adaptant à sa propre personnalité.

Marie-Marthe Lespinay, esthéticienne-visagiste

Midis ou minis pour ses hôtesse?

CP Air s'en remet à l'opinion publique



CP Air tiendra un scrutin à l'échelle nationale sur la hauteur de l'ourlet. Le vêtement dont il fera l'objet, le très controversé midi qui fait encore couler beaucoup d'encre, est celui que portent les hôtesse de l'air affectées aux vols d'affaires transcontinentaux de cette société aérienne.

En annonçant cette nouvelle, M. John C. Gilmer, président de CP Air, a souligné que la réaction du public vis-à-vis la mode midi a été énorme, dépassant même les rebondissements passés de l'histoire du service clientèle de la société qu'il dirige.

Plus de 200 lettres, la plupart venant de cadres supérieurs, se sont amoncées sur la table du président au cours des dix premiers jours qui ont suivi l'introduction des nouveaux styles midis chez les hôtesse. Les réactions écrites et verbales ont également eu libre cours tant aux bureaux de réservation que dans les appareils.

Le troisième de la série des non-uniformes saisonniers portés sur les vols d'affaires, soit le midi, a fait son apparition vers la fin de septembre. La grande controverse prit alors naissance.

Les commentaires furent de toutes sortes, depuis l'éloge et l'humour jusqu'à l'hostilité et la tempête.

Le plus étonnant fut l'intensité émotionnelle des prises de position de la part des cadres supérieurs de diverses entreprises. Leur opposition à l'assaisonnement de l'ourlet semble être le résultat de deux facteurs: le chagrin amer du voyeur dépourvu et le fort ressentiment contre la dictature de la mode.

Ceux qui se sont plaint de la disparition des charmes du nylon déclarent que les sièges en bordure de l'allée centrale dans les appareils n'offrent plus l'avantage de "mieux voir", que le midi a changé les jolies hôtesse en "soeurs volantes".

Exemples typiques des commentaires reçus: "Pouah"; "Sorcières sur commande..."; "Mal fagotées et victoriniennes..."; "Vos jolies filles sont mal empaquetées..."; "J'ai volé avec ma grand-mère quand j'étais petit. Pourquoi continuer maintenant que je suis un homme mûr connaissant la vie?..."; "Ma grand-mère peut-elle devenir hôtesse pour CP Air? Elle a 60 ans et peut fournir son uniforme..."; "Vos filles étaient indéniablement jolies et bien vêtues. Maintenant, vous avez tout gâché".

L'élément "conspiration" relevé dans un nombre surprenant de remarques, faites par les cadres supérieurs révèle un sentiment plus sérieux que de simple voyeurisme.

"Votre capitulation aux dic-

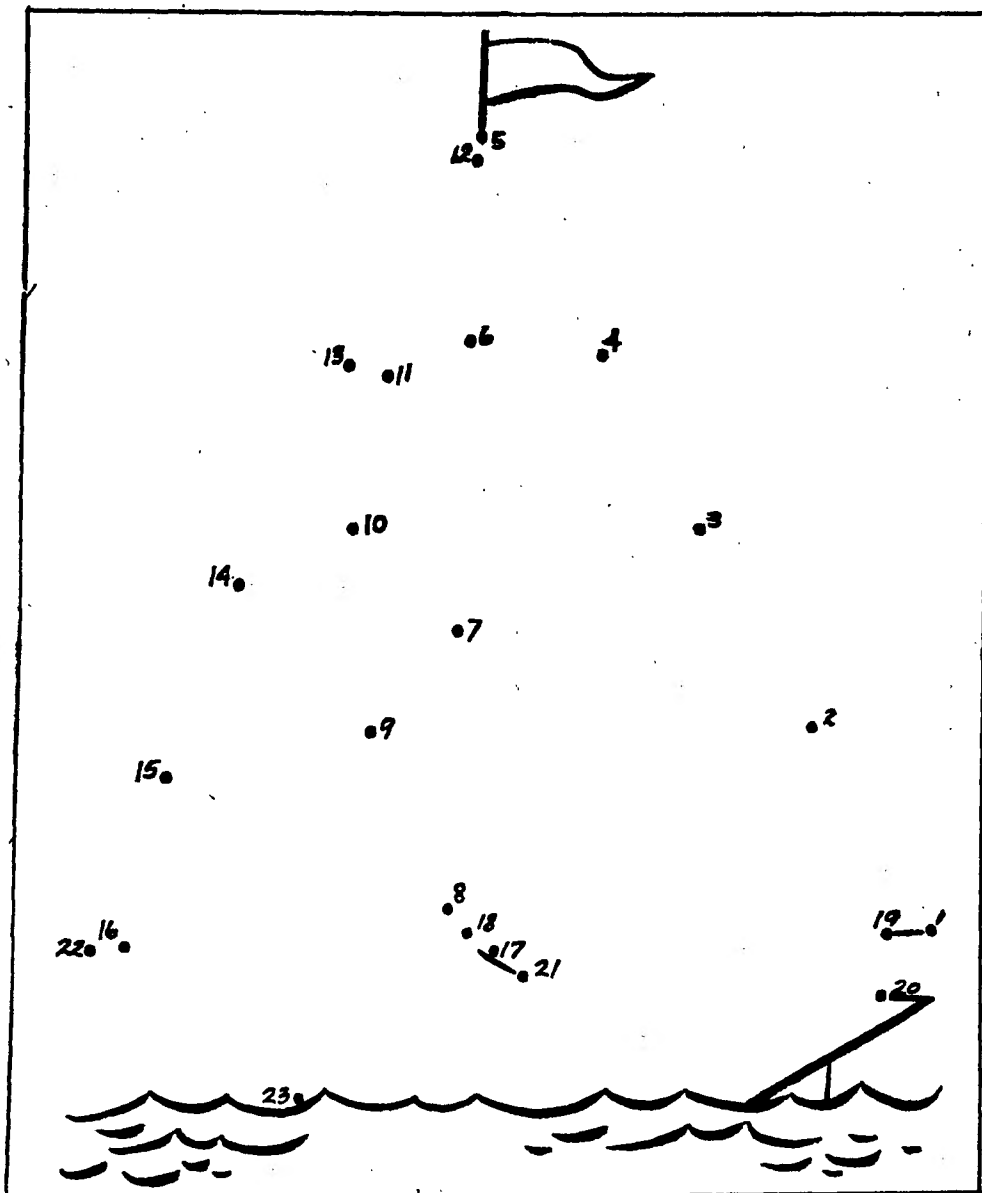
tées de la 7ème Avenue de l'industrie de la mode", écrit un chef d'entreprise, "est idiot si non tout simplement stupide". D'autres ont menacé, tout court. Exemple: "Lorsque votre imbécile de vice-président a vêtu vos hôtesse en midi, j'ai donné ordre à tous mes employés de ne plus voler CP Air...". Un autre a lancé un ultimatum: "Tant que vous ne remontrerez pas les ourlets des jupes, le passager sous-signé ne décollera pas avec vous".

Bien que la majorité des commentaires antimidis soient venus des cadres, la communauté des intellectuels n'a pas été silencieuse. Un assistant-professeur d'université s'est senti suffisamment frustré pour déclarer ceci: "Si plus de 8 pour cent de vos passagers masculins aiment le midi, je mangerai un appareil vol d'affaires".

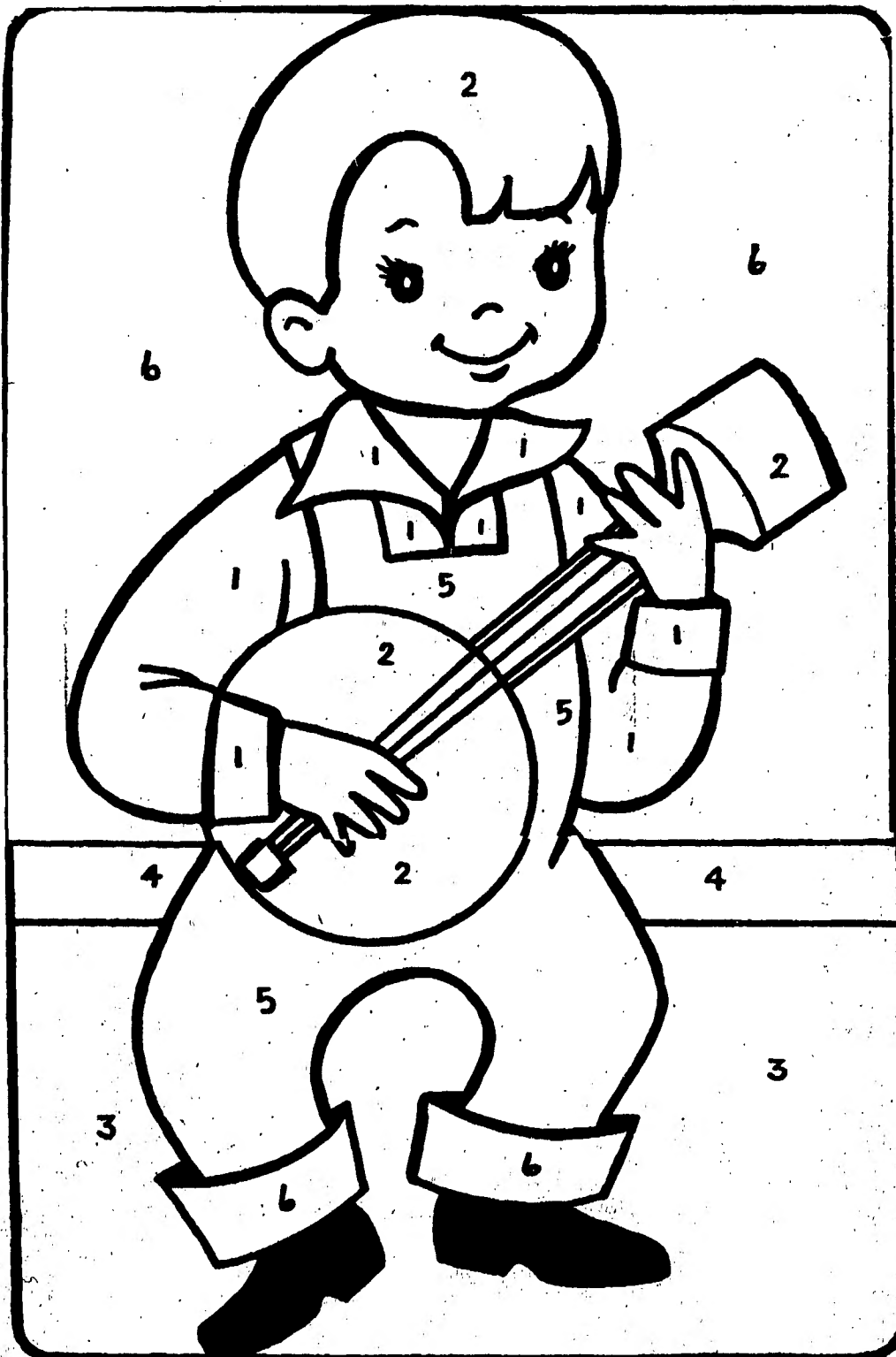
Les commentaires favorables furent moins nombreux mais tout aussi révélateurs: "Vos hôtesse sont des DAMES sous tous rapports, jolies et féminines. Leur costume est COMPLET". "J'aime les nouveaux uniformes. Ils sont chics et de bon goûts".

Afin d'adopter une politique définitive dans la controverse qui oppose les tenants du midi et du mini, CP Air a décidé d'entreprendre une grande campagne d'information mettant les non-uniformes midis des hôtesse à l'épreuve par voie de scrutin.

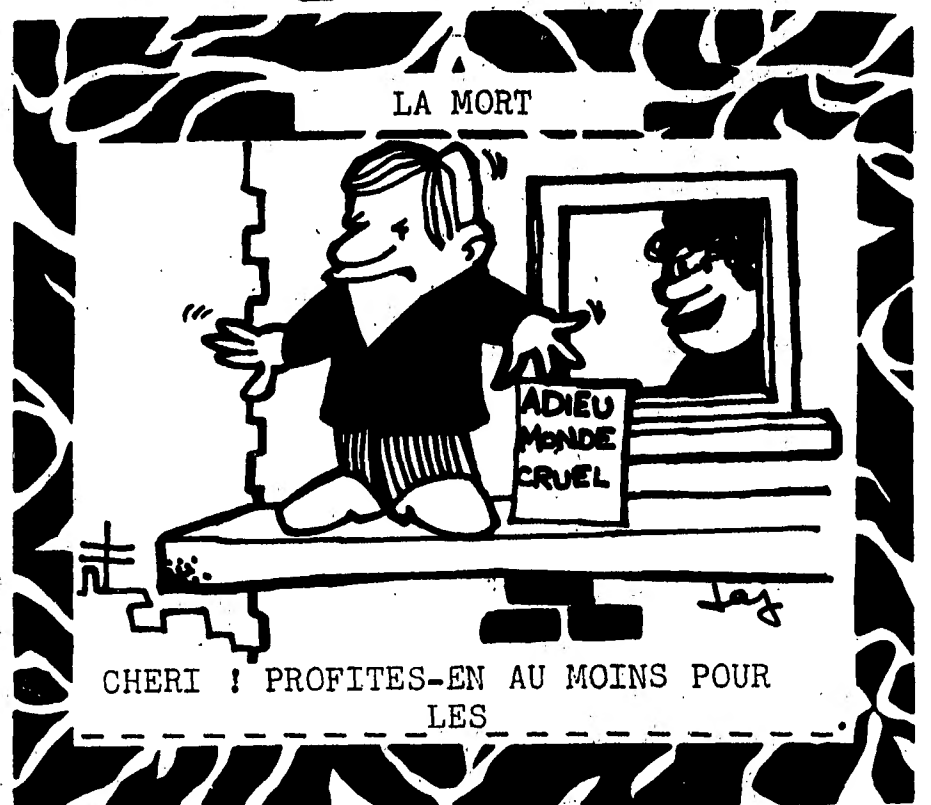
le franco-albertain, 28 octobre 1970/7



1-ROUGE 2-JAUNE 3-ORANGE 4-VERT 5-BLEU 6-VIOLET



Gag Surprise



CHERI ! PROFITES-EN AU MOINS POUR LES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	C	R	I	M	E	C	N	A	E	L	O	D	N	O	C
2	C	R	E	B	M	O	C	C	U	S	D	T	R	A	I
3	S	O	D	E	S	D	T	C	E	R	R	A	D	C	M
4	E	E	R	T	R	U	E	M	A	E	I	A	O	O	E
5	C	C	N	B	E	N	O	P	P	S	V	U	U	R	T
6	E	N	D	U	I	R	S	A	O	R	P	R	E	P	I
7	D	E	R	E	T	L	S	N	E	U	I	C	M	S	E
8	P	L	P	M	F	S	L	R	F	R	I	R	I	E	R
9	L	I	P	L	E	T	L	A	E	V	S	L	T	S	E
10	E	S	E	R	O	I	N	O	R	S	E	R	L	P	G
11	U	U	U	M	B	T	U	E	N	D	T	U	U	E	E
12	R	B	B	E	O	E	S	Q	L	O	S	E	L	C	T
13	E	E	R	M	E	D	E	C	E	D	I	P	S	T	R
14	R	A	E	E	R	I	A	U	S	R	R	R	E	R	O
15	S	S	T	N	E	M	E	R	R	E	T	N	E	E	C

2 Mots cachés

- 1- Repérer dans la grille les mots de la liste attachée au jeu.
- 2- Les lettres qui restent forment les mots qui manquent pour compléter le "gag".
- 3- Le nombre de tirets indique le nombre de lettres qui composent les mots qui manquent.
- 4- Les lettres des mots et les mots eux-mêmes apparaissent dans l'ordre.
- 5- Découvrez le "gag" surprise et contez-le à vos amis!!!

C-Cadavre	E-Enterrements	R-Réquiem
Cimetière	F-Fantôme	Restes
Condolérance	Fleur	S-Service
Corbillard	L-Libéra	Silence
Corps	M-Meurtre	Sorts
Cortège	Mort	Spectre
Coup	Mourir	Succomber
Crime	N-Noire	Suaire
		T-Tombe
D-Décédé	O-Oraison	Trépasser
Décès	P-Peine	Tristes
Dépouille	Peur	Tueur
Draps	Pleurer	U-Ultime

le voisinage

carnet social

BEAUMONT

Prompt rétablissement à Laurier Gobeil et à Médéric Juneau, tous deux hospitalisés, ainsi, qu'à M. Charles-Edouard Magnan et ses parents de l'Ontario, hospitalisés à la suite d'un accident d'automobile.

FALHER

M. et Mme Jos Desaulnier de Beaumont, ainsi que M. et Mme Ernest Létourneau d'Edmonton, rendent visite à leurs sœurs, Mme Paul Comeau et Mme Alice Bachand.

Les Dames de Ste-Anne se sont rendues à McLennan mardi le 13 octobre, pour organiser un bingo pour les vieillards du Foyer. Merci au personnel du Foyer de leur cordiale réception.

ST-JOACHIM

Meilleurs vœux à M. et Mme Pierre Moret à l'occasion de leur 50ième anniversaire de mariage. Après une messe célébrée par le Rév. Père Tourigny et accompagnée du chant de Mme Elise Déry, la famille et amis se rendirent au Pickwick Inn pour fêter cet heureux événement.

Mme Charles Jeske, fille des jubilaires était présente à la fête. M. et Mme Moret reçurent des félicitations du Premier Ministre du Canada, du Lieutenant Gouverneur et du Premier Ministre de l'Alberta, ainsi que la bénédiction de Sa Sainteté le Pape Paul VI.

DONNELLY

M. et Mme Adélar Rouleau ont maintenant terminé l'agrandissement de leur maison.

Mlle Cécile Arcand et son frère Joachim nous reviennent de Montréal après un séjour d'un mois.

M. Paul Tanguay est employé comme assistant à la Cie Alberta Wheat Pool, tandis que M. Maurice Cloutier est à l'emploi de la Federal Grain Co.

La compagnie U.G.G. est à construire une maison pour son agent local.

Mardi le 13 octobre, eut lieu une réunion au sous-sol de l'église Ste-Anne de Falher. Le

but? Faire connaître la bibliothèque française qui est au service de toute la région. On a décidé d'avoir une journée de publicité très prochainement.

L'enregistrement de nos élèves pour l'année scolaire eut lieu le 2 septembre.

Voici la liste du corps professoral.

Grades 1 - 6: Mlle M. T. Perreault, Mme Régine Cloutier, Mme M. Simpson, Mme Gertrude Benoit, Sr Lucienne Landry et Mlle R. Maisonneuve.

Grades 7 - 9: Mme P. Bottrill, R. Naidoo, M. McNeil et Mlle H. Guérin.

Grades 10 - 12: Sr Irène Leblanc, Mmes L. Béland, E. Clark, V. Gauthier, Mmes R. Dechant, D. Bourget, Sr Germaine, Sr Thérèse, Sr Sylvie Landry, Sr J. Wilfort, Père J. Forget, Messieurs W. Loiseleur, R. Bottrill, S. Naidoo, P. Naidoo, J. G. Cloutier, R. Dawkins, R. Simpson, V. Govender.

Assistante principale à l'école élémentaire: Mlle Raymonde Maisonneuve. Assistante principale à l'école secondaire: Mme Lillianne Béland. Principale: Sr Irène Leblanc. Aide-personnel: Mme Claire Owens. Secrétaire: Mme Georgette Fournier. Jardin d'enfance: Mmes Lucienne Boucher et Louis Fournier.

MARIE-REINE

Une soirée familiale a eu lieu à la salle paroissiale le 11 octobre dernier, à l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Napoléon Proulx. Leurs sept enfants: Mme Girard (Pierrette), de Hines Creek, Mme Michel Cyr (Jocelyne), de la paroisse, Mme Gary Lund (Ginette), de Peace River, Mme Lucien Desbiens (Mariette), ainsi que Eliane, Richard et Roseline, de la paroisse, étaient présents. A M. et Mme Proulx, nous offrons nos meilleurs vœux.

DONNELLY

La vente de pâtisseries, qui a eu lieu le 17 octobre dernier, fut un succès. Les profits serviront à payer les études d'un séminariste.

Félicitations au nouveau Maire Monsieur Gabriel Boucher. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans cette nouvelle fonction. Nous regrettons toutefois la démission de Monsieur Jean-Luc Forcier. Monsieur Forcier a eu à cœur ses devoirs, et a rendu de nombreux services à notre village tant par son travail, que par son dévouement.

La Sécurité Familiale souhaite bonne fête

à ses membres suivants:

VENDREDI, 30 octobre

Alexandre Blanchette, Kitimat
Albey Gauthier, Gourin
Christian Grenier, McLennan
Jean B. Simard, Jean-Côté
René A. Thérault, Fort Saskatchewan

SAMEDI, 31 octobre

André Charron, St-Paul
Richard L. Chartrand, Edmonton
Mlle Carmen Forget, Marie-Reine
Germain Lafleur, Grande Prairie

DIMANCHE, 1er novembre

Adrien Bussière, St-Paul
Sr Madeleine Lauzon, c.s.c., Fort Kent
Mme Florence Stinson, St-Paul
Mlle Denise Thérault, Lafond

LUNDI, 2 novembre

Maurice Lapointe, Edmonton
Sylvia Servant, Falher
Sr Marie Véronique Juliani, F.J. Edmonton
Mme Laura Tremblay, Edmonton
Fernand Turcotte, Jean Côté

MARDI, 3 novembre

François Bertolus, Spruce Grove
Edmond Chouinard, Marie-Reine
Major Jean Pariseau, Ottawa, Ontario
Louis Sylvain, Girouxville
Gérard St-Jacques, Beaumont

MERCREDI, 4 novembre

Sr Jeanne Barbin, a.s.v., St-Paul
Fernand R. Belzile, Edmonton
Antoine Bouchard, St-Isidore
Germain R. Fortier, Vimy
Bernard Magnan, Edmonton
Sr Aimée Rose Lachance, s.c.s., Edmonton
Paul Viel, Bonnyville

JEUDI, 5 novembre
Lionel Bégin, Girouxville
Arthur Moisan, Edmonton
Sr Cécile Dupuis, F.J., Edmonton
Sr Gertrude Touzin, s.g.c., Rouyn, Québec.

naissances

Nous souhaitons la bienvenue dans notre communauté chrétienne de St-Joachim à: Michelle, fille de M. et Mme Marcel Préteau, Josie, fille de M. et Mme Jean Duciaume, Chantal Renée, fille de M. et Mme André Roy, Sylvie, fille de M. et Mme Vincent Moreau et Rachelle, fille de M. et Mme René Dubois.

Félicitations aux nouveaux parents!

Félicitations à M. et Mme Marcellin Gobeil à l'occasion de la naissance d'une fille Jacqueline. Parrain et marraine, M. et Mme Laurin Gobeil.

Joseph-Michel Gagnon, fils de Lionel Gagnon et Laurette Giroux, Parrain et marraine, Lucien et Diane Gagnon. Joseph Michel a été baptisé dimanche le 18 octobre par M. l'Abbé Dubé.

mariages

Vendredi le 16 octobre eu lieu en l'église Sacré Coeur de Donnelly, le mariage de Mlle Gaétane Mercier, fille de M. et Mme Gérard Mercier, à Monsieur Rodrigue Ouellet, fils de M. et Mme Louis Ouellet de Tangente. La messe de mariage fut célébrée par M. l'Abbé W. Dubé. Les nouveaux mariés demeureront à Tangente.

le chapelet

Lundi 2- M. et Mme Geo. LeClair, Edmonton

Mardi 3- Radio Edmonton Ltée

Mercredi 4- La Paroisse St-Joachim, Edmonton

Jeudi 5- Monsieur l'Abbé Claude de Champlain Curé de McLennan

Vendredi 6- La Famille de M. et Mme Joseph Gratton, St-Paul

Samedi 7- La Conseil LaVérendrye des Chevaliers de Colomb, Edmonton

Lundi 9- La Famille de M. et Mme Louis Besse de Falher

Mardi 10- Les Vieillards du Château de Legal

Mercredi 11- La Famille de M. et Mme Lucien St-Arnaud, Edmonton

Jeudi 12- Les Dames Colombiennes du Conseil LaVérendrye Edmonton

Vendredi 13- La Paroisse Cathédrale de St-Paul

Samedi 14- Le Conseil LaVérendrye des Chevaliers de Colomb, Edmonton.

horoscope

BELIER du 21 mars au 20 avril



Votre esprit est troublé par une personne de l'autre sexe. Prenez la vie par le bon bout et tout ira bien. Vous avez tendance à tout prendre au sérieux.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai



Semaine fructueuse. Travaillez sur vos projets immédiats. Les affaires prennent une bonne tournure. Une personne de l'autre sexe vous nuit dans votre travail.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin



Joues familiales. Vos amis veulent vous voir. Gaïeté et confiance en l'avenir. Votre ami de coeur est jaloux.

CANCER du 22 juin au 22 juillet



Ne négligez pas ceux qui vous sont chers. Mettez de l'ordre dans vos sentiments. Ecoutez la voix de votre coeur et non pas celle de votre passion.

LION du 23 juillet au 23 août



Reprenez le temps perdu au travail. On vous observe discrètement attention. Une personne puissante s'intéresse à vous. Les soirées sont propices à l'amour.

VIERGE du 24 août au 22 septembre



Semaine favorable pour opérer des changements à la maison. Discutez amicalement avec vos proches. Demandez-leur des conseils. Ils peuvent vous aider.

BALANCE du 23 septembre au 23 octobre



Excellente semaine sur le plan romantique. Une personne de sexe opposé désire vous connaître. Vous vous sentez bien aimé.

SCORPION du 24 octobre au 22 novembre



Evitez toute dépense qui n'est pas nécessaire. Votre budget va souffrir d'un abus. Les soirées vous paraissent ennuyantes.

SAGITTAIRE du 23 novembre au 21 décembre



Très mauvaise semaine. Ne signez rien, ne décidez rien. Une catastrophe sur le plan financier est proche.

CAPRICORNE du 22 décembre au 20 janvier



Elaborez tout ce qui a trait à vos projets. Un grand bonheur vous attend. Vous êtes heureux.

VERSEAU du 21 janvier au 19 février



Soyez très prudent si vous voyagez en auto. N'entreprenez pas de long voyage. Un danger sournois vous guette. Maîtrisez votre impatience.

POISSONS du 20 février au 20 mars



Ne faites pas de travail supplémentaire cette semaine. Détendez-vous. Lisez ou parlez de choses psychologiques.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — 9h.30 — 11h.

SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue

9h.00 — 10h.30 — 12h.00

loisirs culturels

théâtre

Julien Forcier,
Directeur artistique T.F.E.

Qui fait 'Le Quadrillé'

J'aimerais donner ici quelques détails sur ceux qui ont participé à la réalisation de la pièce "Le Quadrillé". Les répétitions ont débuté dès le 15 septembre et se sont déroulées à tous les mardis, mercredis et jeudis soirs, depuis cette date. Ces répétitions duraient 3 heures chaque soir. Comme on peut le constater, la préparation d'une pièce demande plusieurs heures de travail. C'est pourquoi il serait bon de donner à ceux qui se sont dévoués à la cause de cette pièce, le crédit qui leur revient.

Ceux-là, il faut d'abord les nommer, afin que le public puisse apprécier leur dévouement.

D'abord, les comédiennes et les comédiens: Mlle Marilynne Despains qui joue le rôle de l'animatrice. C'est elle qui dirige le spectacle pendant son déroulement. Il s'agit en l'occurrence d'établir le rapport entre le spec-

tacle et le public. Mlle Simone Doucette joue le rôle de Francine. Ce personnage est celui autour duquel évolue l'action. Francine passe par tous les âges de la vie, aidée par les deux comédiens qui créent les personnages autour d'elle. Ces deux personnages, Roger et André, sont joués respectivement par André Roy et Jean-Marc Bugeaud. Il s'agit pour eux de penser, au cours de l'action, de quelle manière ils peuvent intervenir dans la vie de Francine. C'est alors qu'ils inventent leurs personnages. Ils deviendront, en alternance, un jeune amoureux, un agent d'assurance, un soldat, un mousquetaire, un vieux professeur, un policier, etc. C'est ainsi qu'ils joueront environ 30 rôles chacun, au cours du spectacle.

Pour "habiller" cette pièce, le dispositif scénique a été simplifié au possible. Ce dispositif,

cependant a demandé un certain nombre d'heures de travail. Ce travail nous le devons, en grande partie à notre directeur technique, Laurent Godbout et Pat Godbout. Pour sa part la gérance de la troupe, Mme Rolande Girouard, s'est chargée de former les différentes équipes qui ont travaillé à la technique.

Le Quadrillé est une pièce où l'on chante. Afin d'avoir une "touche locale" dans le spectacle, la composition de la musique pour les différentes chansons, a été confiée à France Levasseur et Laurent Aubin, qui se chargeront d'accompagner les comédiens au cours des représentations. Comme on peut le constater, toutes ces personnes n'ont pas hésité à donner de leur heures de loisirs pour aider la cause du théâtre. Le Théâtre Français, dans le but de donner satisfaction à son public, cherchera cette année à corriger les défauts d'éclairage qui ont toujours prévalu à cause d'un manque de matériel adéquat. C'est M. Alfred Comeau qui a été chargé de corriger les manques dans ce domaine. Et nous pouvons vous assurer qu'il a fait un excellent travail.

A toutes ces personnes, il ne reste qu'à dire merci. Et la meilleure façon de le faire pour le public, c'est d'assister nombreux aux différentes représentations. Ce sera une occasion de dire merci à toute l'équipe qui n'a pas reculé devant la tâche afin de plaire à son public.

Université de Calgary

Mardi soir le 20 octobre avait lieu la projection du film de Jean Renoir et Jean Gabin "French Can Can" qui fut un succès formidable. Au-delà de 150 membres nouveaux et anciens étaient présents. A la suite de la projection, nous avons pris le café au réfectoire du MacEvans Hall et l'esprit français régnait en grand.

Pour faire correction au sujet du Bal masqué du 31 octobre prochain, qui devait avoir lieu au Blue Room du Dining Centre, à noter que ce Bal se tiendra à la Chambre 205, MacEwan Hall, à la même heure, soit 20 h 00.

Donc, soyez tous au rendez-vous samedi soir 31 octobre, et n'oubliez pas que le costume est obligatoire.

Tous les membres et amis(es) souhaitent prompt rétablissement à notre ancienne vice-présidente Claudette Monette qui est présentement à l'hôpital Foothills.

A la semaine prochaine, portez-vous bien,

E. Breton.

PROCHAINES ACTIVITES

Samedi le 7 novembre: Programme pour les élèves du High School. Film: salle S.B. 103 à 14 h 00. Danse, spectacle, Eglise Ste-Famille à 20 h 00, 1803 5 St. S.W.

Mardi le 10 novembre: Hey Ride, feu de camp, départ de Calgary Théâtre à 19 h 00.

Milieu 70

Une expérience poussée en communication, un échange entre représentants de disciplines diverses, un dialogue entre générations, c'est ce que sera MILIEU 70.

Cette conférence nationale, organisée conjointement par l'Institut Vanier de la Famille et le Conseil Canadien de l'enfance et de la jeunesse, réunira, du 25 au 29 octobre prochain, à l'hôtel Fort Garry à Winnipeg, plus de 500 délégués de tous les coins du Canada.

Les participants seront appelés à se pencher sur deux questions fondamentales: "qu'y a-t-il à changer dans le milieu canadien et comment susciter les changements les plus urgents?" Ils toucheront, entre autres, à l'évaluation de la famille, au problème des minorités, à la qualité des services sociaux, aux sources du pouvoir dans la société, aux injustices du système économique. Ils étudieront tout particulièrement le rôle de l'individu dans l'élaboration des changements à apporter à notre société.

"Un des aspects les plus importants de la conférence", explique le professeur Sam Rabinovitch, président du comité du programme, "est qu'elle représentera un nouveau mode de participation du citoyen".

Grâce à des techniques de communications particulièrement poussées, les délégués sont assurés d'une participation de tous les instants aux manifestations de la Conférence. Par le truchement de la télévision en circuit fermé ils auront accès à un vaste choix de documentation de tous genres, ils pourront assister rétrospectivement aux conférences régionales préparatoires à celle de Winnipeg, qui ont été filmées sur bandes magnétoscopiques, et consulter des spécialistes des questions abordées à la conférence. Marie-Andrée Bertrand, professeur de criminologie à l'Université de Montréal et membre de la commission Le Dain, le professeur Francis Bregha de l'école de Service Social de l'Université de Toronto et Mark Slade, directeur des recherches en communication de l'Office national du film, seront au nombre des spécialistes invités à Winnipeg.

Activités françaises en Colombie-Britannique

Les membres du Conseil de l'Enseignement du français ont tenu leur assemblée générale annuelle à l'école N-D. de Lourdes, jeudi le 1er octobre à 3 h 45 p.m. Vingt deux membres y assistaient.

Après le mot de bienvenue de la présidente, la lecture des minutes concernant les activités de l'an passé, un merci bien spécial fut offert à la F.C.F. de la C.-B. qui a assumé cette année le coût des volumes de méthode dynamique de l'enseignement du français dans nos trois écoles.

Les élections faisant suite, ont donné le résultat ainsi proposé: Présidente: Soeur Suzanne Leblanc, Van., vice-présidente: Soeur Louise, Maillardville, secrétaire: Soeur Rolande Fortier, Van., conseillères: SS. Jeanne Ledoux et Suzanne Baron, Maillardville.

Avant la clôture de l'assemblée, les membres ont manifesté le désir d'avoir encore cette année des ateliers de travail similaires à ceux donnés les années passées, en vue de perfectionner l'enseignement du français dans nos écoles.

Les 11 et 12 octobre eurent lieu à Kingsway Motor Hotel, Burnaby, deux journées intenses pour la préparation du prochain congrès de la F.C.F.

Il est intéressant de constater dans nos trois écoles, combien les enfants commencent à mieux s'intéresser à la conversation française, grâce au dévouement des instituteurs et aux nouvelles méthodes d'enseignement.

Que ce désir des autorités gouvernementales de notre pays, savoir, "un Canada bilingue", se réalise un jour de plus en plus.

LA BOITE CHEZ PIERROT

est à la recherche de talents artistiques pour présenter en spectacle.

- CHANSONNIER

- COMEDIEN

- MUSICIEN

- POETE

- et AUTRES

Tous les intéressés peuvent contacter:

- M. Daniel Poulin
475-4183

- Mlle Georgette Salley
488-0265

Théâtre Français

d'Edmonton

Inauguration de la Saison 1970 - 1971

LE QUADRILLE - Comédie en deux actes de Jacques Duchesne. Cette pièce sera présentée à l'Auditorium du Collège Saint-Jean, 8406 - 91e Rue, Edmonton, aux dates suivantes:

30 et 31 octobre, 1, 6, 7, 8 novembre. Toutes les représentations débutent à 8 h 30 p.m.

On peut se procurer des billets en s'adressant aux endroits suivants:

Mike's (424-8911), Box Office (422-4411).

Prix d'entrée: Adultes \$2.00 Etudiants: \$1.50

On peut aussi réserver des billets en découpant ce qui suit et en l'expédiant au: Théâtre Français D'Edmonton, Collège Saint-Jean, 8406 - 91e Rue, Edmonton 81, Alberta.

Veuillez s'il vous plaît me réserver..... billets pour la représentation du 30 oct. () 31 oct. () 1 nov. () 6 nov. () 7 nov. () 8 nov. ()

Nom:

Adresse:

ce qu'on écrit

lectures

par: Rose Aline Bériault

Les Grands thèmes nationalistes du roman historique canadien-français

par Maurice Lemire
(Les Presses de l'Université Laval, Québec, 1970, 281p.)

Le but de l'oeuvre de M. Lemire est de dégager les grands thèmes du nationalisme canadien-français à partir du roman historique. Définissons le nationalisme du roman historique: il est ethnico-racial et naît le plus souvent chez les peuples conquis ou dominés. Il tend à former la conscience nationale en recueillant tous les éléments épars du patrimoine culturel. Il s'incarne dans les écrits et étudie les moeurs, l'histoire, le folklore afin de les vulgariser pour conditionner la pensée populaire. Cette forme de nationalisme tourne le peuple vers son passé et l'amène à cultiver son particularisme.

Garneau écrit son Histoire du Canada sous l'influence de la doctrine de Thierry qui explique toute l'histoire de France et d'Angleterre par "l'antagonisme séculaire des deux races, antagonisme constant et indéfectible qui, selon Garneau, ne peut que perpétuer au Nouveau Monde". D'après cette doctrine de Thierry, la survivance des atavismes et celle de l'antagonisme de deux grandes races sont les facteurs de développement de la conscience nationale. L'Histoire du Canada fournit donc notre mission, nos héros, nos prodiges de courage et de bravoure. C'est le vaste dictionnaire d'où le romantisme nationaliste puisera. Les objectifs de ce nationalisme seront la mission providentielle de la nation, l'exaltation de la race et le culte du héros. Le résultat fut qu'entre 1860 jusqu'à 1939 parurent trois fois plus de romans historiques que de romans du terroir. Cette énorme quantité de romans indique la voie

que s'était choisie un nationalisme clandestin.

En 1861, l'abbé Ferland publie son Cours d'histoire du Canada et allie indissociablement la langue et la foi. Tous les prêtres-historiens tels que les abbés Faillon, Gosselin et Casgrain vont oeuvrer dans le même sens.

Trois oeuvres lancent le roman historique nationaliste dont la mission est de vulgariser l'histoire du Canada: Les anciens canadiens de Philippe Aubert de Gaspé (guerre de la Conquête), Jacques et Marie de Napoléon Bourassa (déportation des Acadiens), Une de perdue, deux de trouvées de Georges de Boucherville (troubles de 1837).

En plus des auteurs canadiens, monsieur Lemire inclut dans son étude certains romanciers étrangers qui se sont penchés avec sympathie sur nos problèmes. Ces romanciers sont: Le Sage, de Trobriand, Chevalier et Verne; auteurs français; Tail-Lorrain; belge; William Kirby, MM Leprohon et John Lespérance; canadiens-anglais. Ces auteurs reflètent notre sentiment national.

Il y a dans le romantisme nationaliste les thèmes positifs, particuliers du régime français, et les autres négatifs, inspirés de la défaite. Les premiers exaltent les qualités de la race qu'ils incarnent dans les héros ou des types: le missionnaire, le pionnier, le soldat, l'explorateur. Les seconds tentent de corriger l'histoire en donnant une interprétation favorable aux événements de 1759, 1775, 1812, 1837. La semaine prochaine, nous verrons dans plus de détails les thèmes positifs et les thèmes négatifs.

'Vive la pionnière'

Par: Sr Antoinette Boissonnault

-- "Bien sûr, c'est la fête de Grand-mère Lemieux. Oui, le 10 octobre, pas le 16!

-- Déjà 87 ans! à son âge qu'est-ce que j'aurai l'air?"

Et de fait une bonne veillée de chez nous se déroule chez sa fille Christiana, Madame Roméo Froment, Morinville. Y sont aussi présents: 10 ses enfants Fleurestine, Mme Hector Boissonnault (Morinville); Alphonse Loiseau (Falher); Jeannette, Mme Arthur Champagne (Morinville); Hector Loiseau (Vimy); Alice, Mme Raymond McDonald (Morinville) -- Irma, Mme Raymond Gibeault de Seattle a téléphoné ses vœux; 20 ses bruns et gendres; 30 plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Tout au cours de la journée et de la soirée Mé-mère a dû piquer jasettes par appels interurbains de petits-enfants trop éloignés pour venir à la fête. On le devine, les connaissances et les souvenirs sont rafraîchis; et les problèmes du pays et du monde sont "solutionnés"! Mais on joue aux cartes aussi: Barouche, Bataille, Beigne, Bridge, Cinq Cent, "Cheat", Cribbage; le tout agrémenté par une "goutte", des frites, des noix, etc. A l'improviste les caméras captent des moments précieux. Tante Christiana s'est surpassée avec son "p'tit buffet" mille fois mieux appelé BANQUET!

Parmi nous, ça parle! Il y a aussi un voleur parmi nous, gentiment on a enlevé à mémère son soulier droit. Presque à l'instant, c'est Guy Froment qui le lui rapporte bien garni de sous et de dessus plus doux mais riche en sous.

M. Serge Froment, le plus pe-

tit des arrière-petits-enfants présents qui puisse marcher (2 ans), bat la marche à la fin du réveillon et présente à Grand' Maman la carte de vœux. Petite-fille, Paulette MacDonald, offre le bouquet de roses. L'afinée des petits-enfants, Sr Antoinette Boissonnault, f.j., tout en offrant les souhaits de fête, relève bien des faits et gestes de notre héroïne. En 1891, la petite Marie-Louise Houle (Mémère) âgée de sept ans arrivait à Morinville avec le premier contingent de pionniers. Il est à noter qu'elle est la seule de ce groupe qui est encore parmi nous.

Grand-mère, qu'est-ce qu'elle fait maintenant? Voici: elle raccommode les "coveralls" d'oncle Roméo, elle prépare les repas quand tante Christiana éducatrice à l'Ecole Vanier ne le peut pas; chez Fleurestine elle taille les carottes pour mettre en conserve, elle fait une douzaine de tartes et les cachent dans le congélateur pour quand il en manque. Elle gâte les petits; elle dit des chapelets pour chacun des enfants et pour bien du monde. Ses passes-temps? Elle joue aux cartes; elle regarde la télévision, surtout le "wrestling"; lit les "papiers" et dévore le Franco-albertain.

Dans notre clan pas de veillée sans musique et chansons. Laurier Hamel, mari de Fleurette et Jeannette, donne le ton. Personne ne va oublier "Votre petit chien, Madame" parce que c'est Mé-mère elle-même qui nous a aidé à le chanter. Nous n'oublierons pas de sitôt son mot-clé:

"Merci pour tout. Vous autres, puis tout le monde, icitte ou pas, vous êtes ben "smattes"!"

Parutions

ONLY TO SERVE, par George Cowley et Michel Vanier, 115 pages, University of Toronto Press.

POLLUTION PROBE, par Donald A. Chant, 209 pages, New Press.

RIOPELLE, par Guy Robert, illustrations, 214 pages, Editions de l'Homme.

ECOLE ET SOCIÉTÉ AU QUÉBEC, textes choisis et présentés par Pierre W. Bélanger et Guy Rocher, 465 pages, Editions HMH.

UN, DEUX, TROIS, roman, par Pierre Turgeon, 171 pages, Editions du Jour.

L'ORIENTATION, roman, par Jean-Paul Fugère, 209 pages, Editions HMH.

500 MILLIONS DE YOGIS? par Jean-Claude Dussault, essai sur l'hindouisme, 125 pages, Editions du Jour.

LE GUIDE DU CHASSEUR, par Bertrand B. Leblanc, 268 pages, Editions du Jour.

SATISFACTION GARANTIE, par Paul Villeneuve, 157 pages, Editions Claude Langevin.

LE FEU SACRÉ, par Pierre Dagenais, 374 pages, Librairie Beauchemin.

LA RIVIERE SANS REPOS, par Gabrielle Roy, 315 pages, Librairie Beauchemin.

BIRDS OF THE EASTERN FOREST, par John A. Livingston, dessins par J. Fenwick Lansdowne, 261 pages, McClelland and Stewart.

L'UNIVERS DE L'ARCHEOLOGIE (Tomes 1 et 2), par Guy Rachet, illustrations, Editions Marabout.

ANDRÉ CHENIER, par Gabriel d'Aubarède, 318 pages, Editions Hachette.

DE LA LANGUE A LA CIVILISATION FRANÇAISE, collection Classiques de la civilisation française, dirigée par Y. Brunsvick et P. Ginestier, Editions Didier.

Vient de paraître

LA FRANCE DEVANT L'OPINION CANADIENNE (1760-1815), par Claude Galarneau. "Les cahiers de l'Institut d'Histoire", no 16. Québec, Les Presses de l'Université Laval, 6 x 9, xxii-404 pages, 2 cartes, 1 planche hors texte, broché, \$10.00.

Les sentiments des Canadiens français envers la France sont faits d'amitié et de ressentiment. Cela ne date pas d'hier. Cherchant les causes de cette ambivalence, M. Claude Galarneau a entrepris l'étude de l'opinion canadienne sur la France pendant le demi-siècle qui a suivi La Conquête. Une telle étude devait nécessairement reposer sur l'évolution globale de la province de Québec à l'époque, ainsi que sur les relations qu'elle entretenait avec son ancienne mère patrie. C'est ce que l'auteur a mis en relief dès le début de son ouvrage, montrant brièvement les conditions politiques, économiques et morales du Québec d'alors et retraçant les relations personnelles, intellectuelles voire politiques des Canadiens avec la France.

De 1760 à 1793, on voit la lente formation de l'opinion à l'égard de la France, son souci constant de ce qui s'y passe, avec un intérêt extraordinaire en faveur de la Révolution de 1789. Arrivent la décapitation de Louis XVI, la guerre entre la Révolution et la Grande-Bretagne, la Terreur, et c'est le revirement total. Les Canadiens sont obligés de participer à la "guerre sainte" contre la France républicaine et athée, devenue l'ennemie de la civilisation. Tous ceux qui peuvent s'exprimer, prêtres, religieux, hommes des professions libérales, nobles sont désormais hostiles à la Révolution. Quant à la majorité silencieuse, on ne possède que bien peu de choses pour saisir son opinion, sinon des témoignages indirects sujets à caution.

Le vaste dépouillement des documents d'archives et des imprimés qu'a mené Claude Galarneau en France et au Canada apporte un éclairage nouveau sur l'ensemble du sujet et de la période. Qu'il s'agisse du mythe de

la séparation totale des deux pays après la Conquête, de la rentrée en France des élites, de l'impact des publicistes français venus au Canada avant 1789 et surtout du groupe des prêtres émigrés après 1793, ou encore des formes de la propagande et de l'action psychologique prises contre la Révolution, de la naissance de l'idée et de la conquête providentielle trente ans après l'événement, plusieurs aspects de ces questions étaient inconnus, avant cet ouvrage, ou avaient rarement été mis en valeur dans un contexte élargi.

En somme, un livre neuf, où l'on trouve l'origine des grands thèmes qu'exploitera pendant deux siècles d'idéologie canadienne-française, et, comme le dit André Latreille dans sa préface, d'une grande originalité, impressionnant par sa clarté, sa solidité, son sens des nuances. Un livre qui convient aussi bien à l'étudiant qu'au spécialiste et que tout honnête homme peut lire sans achopper aux difficultés du vocabulaire hermétique si commun de nos jours.

Les best-sellers de la semaine

1- KAMOURASKA	Anne Hébert	Editions du Seuil
2- LES APPARENCES	Marie-Claire Blais	Editions du Jour
3- LE PARRAIN	Mario Puzo	Robert Laffont
4- LES FEMMES KENNEDY	Pearl Buck	Stock
5- PETIT MANUEL D'HISTOIRE DU QUÉBEC	Léandre Bergeron	Editions québécoises
6- LE MARKETING UN DEFI POUR LES QUÉBÉCOIS	en collaboration	Editions du Jour
7- LE PRINCIPE DE PETER	Laurence G. Peter et Raymond Hull	Stock
8- PORTNOY ET SON COMPLEXE	Philip Roth	Gallimard
9- PAPILLON	Henri Charrière	Robert Laffont
10- TÊMOIN D'UNE ÉPOQUE	A. Raynault	Editions du J.

au masculin

Jeunes chasseurs

qui débutez

retenez bien ceci

"Trop bas et derrière"... De ces quatre mots, en effet, trois devraient être inscrits en lettres de feu dans la mémoire de tout jeune porteur de fusil: trop bas, derrière. Ils signifient, on le comprend, que les ratés sur des gibiers traversards (et 90 pour 100 des gibiers le sont à des degrés divers) sont dus au fait que le coup a porté trop bas et derrière: le tireur a mal épaulé, comme avec une carabine, en mettant en ligne le grain d'orge et le "ras" du tonnerre (alors qu'il devait voir toute la longueur de la bande), ou le fusil n'a pas une pente suffisante, ou encore le coup a été tiré sur un gibier hors de portée, ce qui n'est pas du tout exceptionnel.

"Derrière, cela montre que le tireur n'a pas pris assez d'avance. Jean Lurkin, authentique "grand fusil", conseillait, pour contrôler son tir, de jeter une bouteille vide dans le courant d'une eau rapide et de la tirer à une quarantaine de mètres: dans une bonne proportion des cas, la charge portera trop bas, en deçà du but, et derrière lui.

Autre conseil se rapportant, celui-ci, à la position des pieds.

On ne peut tirer avec précision que si l'on trouve un bon équilibre sur des bases: si ses pieds sont mal assurés, même un "grand fusil" pourra mettre à côté. Avoir les semelles à plat n'est pas tout: il faut que les pieds soient dans la meilleure position l'un par rapport à l'autre pour que le tir de côté soit aussi assuré que le tir de devant. On tire beaucoup plus facilement sur son côté gauche que sur le droit; et, de plus, la bonne position de tir est le corps légèrement penché en avant, le poids reposant sur le pied gauche, qui est donc le principal appui, le pivot. Il doit être placé un peu en avant du droit, et légèrement écarté de lui. Si l'on pivote pour tirer à gauche et un peu en arrière, c'est le pied gauche, maintenu bien à plat, qui soutiendra le corps, le talon droit légèrement soulevé. Par contre, pour le tir vertical (le corps penché en arrière et la tête renversée), le poids passe-

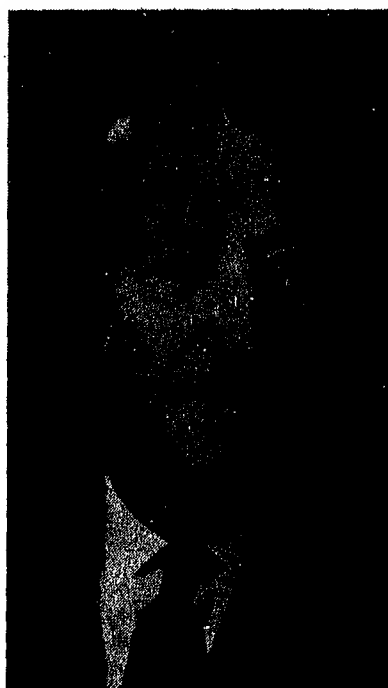
ra sur le pied droit, la jambe gauche restant tendue en avant. Bien des tireurs sont ennemis du pivotement et préconisent le déplacement des pieds de façon à avoir toujours le gibier en face. C'est très bien sur un terrain plat, mais imprudent sur un champ labouré, où le changement de position peut faire poser les pieds dans un trou ou sur une bosse. Lord Grey, l'un des plus grands fusils des cinquante dernières années, à qui l'on demandait quel était son secret, répondit: "Regardez mes pieds". Lord Grey ne changeait pas leur position: il pivotait sur le gauche.

Pour finir, rappelons, une fois de plus, une recommandation ignorée ou méprisée de tant et tant de porteurs de fusil, et dont l'observation scrupuleuse sauverait des vies ou éviterait bien des accidents: entre les actions proprement dites (chasse devant soi, affût, battue), le fusil doit toujours être non seulement cassé, mais vidé, et transporté ouvert pour bien montrer aux voisins qu'il est désarmé.

Transporter un fusil fermé, même vide, est une incorrection qui classe son auteur dans l'esprit de ses compagnons. Faut-il ajouter que, en dehors de l'action de chasse, le fusil doit toujours être déchargé, et non pas seulement mis au cran de sûreté? Il faut être inconscient pour laisser au râtelier, au clou, ou n'importe où chez soi, un fusil chargé; c'est l'une des principales causes d'accidents mortels.

Nomination

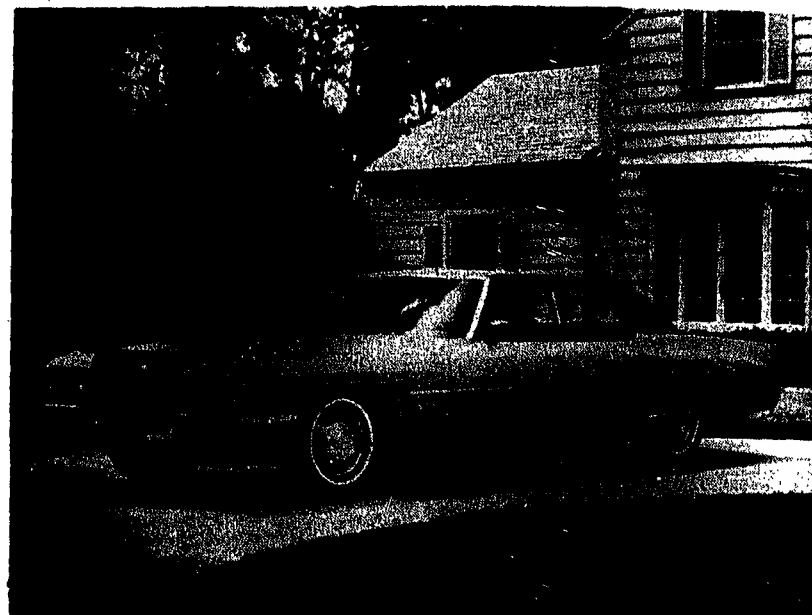
au CN



M. R. Meunier

La nomination de M. Marc Meunier au poste de Directeur général du Service des Relations publiques du Canadien National vient d'être annoncée par M. Charles A. Harris, vice-président responsable de ce service. Auparavant M. Meunier occupait le poste de directeur adjoint. Il est licencié en sciences sociales économiques et politiques et relationniste accrédité de la Société canadienne des Relations publiques.

à propos d'autos



Le sedan

De Ville Cadillac 1971

Conservant la traditionnelle élégance des modèles de la marque, les Cadillac 1971 possèdent des lignes aérogynamiques remarquables. Par ailleurs, l'accent a été particulièrement mis sur le confort et sur la sécurité, et une nouvelle découpeable Eldorado vient s'ajouter à la gamme Cadillac. L'avant est un dessin original. La calandre se prolonge sur les ailes, formant un bandeau qui va d'un côté à l'autre de la voiture et accentue l'aspect large et massif de l'avant. Le côté de la voiture met parfaitement en évidence les lignes longues et fluides dessinées pour les modèles 1971 et caractérisées par la forme tubulaire de la carrosserie. Ces lignes se prolongent jusqu'à l'aile arrière en forme d'aileron.

L'arrière comprend un couvercle de coffre embouti qui semble presque suspendu entre les deux ailes, de même qu'un pare-chocs massif. Tous les modèles Cadillac à traction arrière ont un moteur de 472 pouces cubes en équipement standard. Le modèle représenté ici est le sedan De Ville.

ARCHIVES PROVINCIALES SALLE DE REFERENCES

seront

ouvertes les samedis

9:00 a.m. à 11:45 a.m.

et 12:30 p.m. à 4:30 p.m.

En vigueur le 5 septembre

Ce programme d'essai, sera en vigueur jusqu'au 28 novembre. Si la demande du public est suffisante, le service sera prolongé.

Les personnes voulant utiliser les services de la salle de références le samedi, sont priées d'écrire ou de téléphoner à l'avance afin que le matériel requis soit préparé.

Pour plus d'informations, communiquez avec:

Le Musée Provincial et Archives de l'Alberta
12845 - 102ème Avenue, Edmonton 40.
Téléphone 482-5451



EXPORT "A"

La Meilleure Cigarette

FILTRE

au Canada

RÉGULIÈRES ET "KING"

Quelques témoignages...

Dag Hammarskjöld, ex-secrétaire général des Nations-Unies: "Les Coopératives n'ont pas comme but de réaliser le plus de profits possible pour quelques-uns mais de rendre le plus de service possible à la communauté toute entière."

John C. Satterfield, président de l'Association des Avocats des Etats-Unis: "La coopération, n'est pas seulement un exemple de l'entreprise libre, c'est une barrière nécessaire à l'étatisation."

un message de votre

**Conseil albertain
de la Coopération**

SECRÉTARIAT:
C.P. 957,
VERMILION, ALBERTA
TÉLÉPHONE:
853-3987

voir et écouter

Dimanche 1er novembre à 19 h 00

Un "Zoom-jeunesse" animé par Jacques Boulanger avec des vedettes de plus en plus dans le vent

Le dimanche 1er novembre à 19 h, à la télévision couleur de Radio-Canada, le réalisateur Richard Martin nous présentera un Zoom-jeunesse avec l'animateur Jacques Boulanger, Chantal Pary, Diane Dufresne, Michel Pagliaro, Steve Fiset et Les Kantos (ex-Bel Canto).

Chantal Pary est l'une des vedettes de la chanson qui a fait le plus de progrès au cours des dernières années. Ses disques se vendent de plus en plus et le public attend toujours sa dernière chanson d'amour avec impatience. Chanteuse à voix, Chantal Pary se décrit elle-même comme une femme «spontanée, changeante, affectueuse, optimiste, simple, sensible, possessive et un peu menteuse. Une femme d'un seul et grand amour...».

Diane Dufresne a fait ses vrais débuts au music-hall à Paris. Revenue au Canada, il lui a fallu attendre la revue «Les Girls», avec Clémence Desrochers, pour connaître le succès. Et vint «L'Initiation», qui a contribué à la lancer avec son interprétation de *Mon amour, mon amour*, une chanson de François Cousineau.

Michel Pagliaro a récemment déclaré à un journaliste que «si le succès le boudait au Québec, il était décidé à vaincre aux États-Unis ou en Europe». Ce jeune chanteur qui se prépare à une carrière internationale veut «composer de plus en plus de chansons et produire des disques». Michel Pagliaro a déjà enregistré plus de vingt 45-tours et deux microsillons, au Québec.

Steve Fiset a connu le succès avec une version du succès américain *Arizona*. Depuis, il a lancé un autre disque intitulé *les Chemins de l'été*, qui poursuit une belle carrière au palmarès de la chanson. Comme acteur, Steve Fiset a décroché le premier rôle dans le nouveau film de Larry Kent.

André Fortin, Darry Bolduc, René Letarte et Moustique forment l'ensemble des Kantos, groupe qui eut l'honneur de chanter au pavillon du Canada à l'Exposition universelle d'Osaka. Boursiers du ministère des Affaires culturelles du Québec en 1969, ils ont fait une tournée eu-



Les KANTOS



Chantal PARY



Michel PAGLIARO



Diane DUFRESNE



Steve FISET

ropéenne qui leur a permis de renouveler leur répertoire.

A Zoom, l'animateur Jacques Boulanger interprétera lui-même *A l'aimer*, une chanson de Michel Pagliaro, et il nous présentera les chansons de ses invités. Chantal Pary chantera *Quand s'allument les étoiles* et *Il pleut toujours quand on est triste*. Chantal Pary fera également des imitations de Mireille Mathieu, Chrystine Chartrand, Vicky et Ginette Reno. Diane Dufresne interprétera *L'Amour humain*, *Peut-être bien qu'on s'aime*, *Tout morose* et *Pauvre amour*. Michel Pagliaro chantera *Mongo piano*,

L'amour est là, *Je suis si fatigué* et *Doing that Scrapyrd Thing*. Michel Pagliaro chantera également en duo avec Steve Fiset. Steve Fiset interprétera trois chansons en solo: *Dieu soleil*, *L'Amour, toujours l'amour* et *Révolution tranquille*. L'ensemble Les Kantos nous proposera quatre chansons: *En avion*, *la Guerre*, *Si Chopin* et *Love me por favor*. L'orchestre de Zoom sera sous la direction d'Yvan Landry. Les textes de présentation sont de Marie Perreault. Ce Zoom du dimanche 1er novembre réalisé par Richard Martin, assisté de Gisèle Légaré. C.L.



Jacques BOULANGER

Donald Lautrec «chaud»

vendredi 21h00

En couleur et en direct du centre Paul-Sauvé, le «Donald Lautrec «chaud», à la télévision de Radio-Canada

Des illusions, de la sono, des rythmes, des filles, des vedettes, au palmarès de la popularité...

Donald LAUTREC, animateur du «Donald Lautrec «chaud», une émission réalisée en alternance par Raymonde Boucher et Jacques Demers.

Des «tubes», des «hits», des «succès»... c'est la première page du palmarès de la chanson, avec Donald Lautrec et ses invités au «Donald Lautrec «chaud».

Vous voulez savoir quelles seront les vedettes les plus populaires des prochains mois? Regardez le «Donald Lautrec «chaud»

un choix à
c h f a

(suite de la page 3)

5 h 00
Salut les copains

6 h 00
Farandole

6 h 30
Chapelet

6 h 45
Farandole

9 h 00
Nouvelles

9 h 05
Samedi jeunesse

12 h 05
Nouvelles Ouest

12 h 10
Méditation
Fin des émissions

DIMANCHE

6 h 55
Ouverture

7 h 00
Radio Journal

7 h 05
A la source du matin

8 h 00
La foi vivifiante

8 h 15
Le chant joyeux

8 h 30
Programme en cri

9 h 00
Programme Italien

11 h 00
Messe dominicale

12 h 00
Un dimanche

12 h 15
Nouvelles-sports-météo

12 h 30
Crescendo

3 h 00
Banc d'essai

3 h 30
Temps libre

4 h 00
Radio Journal

4 h 05
Le livre par excellence

5 h 00
Hockey

7 h 30
Cabaret du soir qui penche

9 h 00
Nouvelles

9 h 10
Cabaret du soir qui penche

10 h 00
Progr. Ukrainien

10 h 30
Concert symphonique

12 h 00
Méditation
Fin des émissions

Le «Donald Lautrec «chaud»: un festival permanent de la chanson



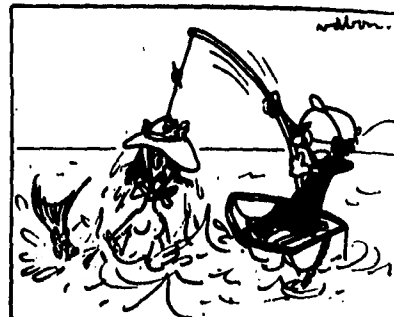
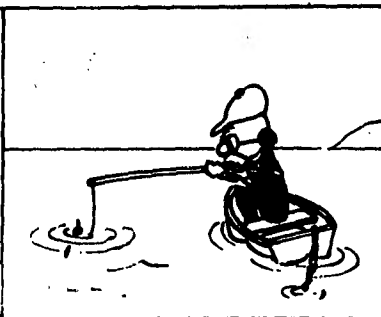
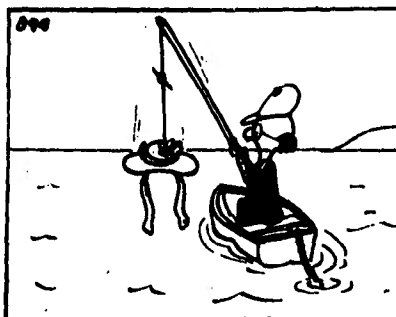
petites annonces

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits
Service courtois
11229 ave Jasper, Edmonton
Tél. 488-4665



CENTRE d'INFORMATION

C.P. 1240 St-Paul, Alta
Téléphone 645-3649
Livres de bibliothèques,
Ouvrages religieux, Articles
religieux, Disques

Vous montez dans une petite "capsule" individuelle en plastique. Quelques chiffres à composer sur le clavier du tableau de bord, et vous voilà parti. Téléguidé par l'ordinateur central urbain, la mini-voiture roule à 80 milles à l'heure dans le réseau de voies souterraines et vous mène à destination par le chemin le plus court. Tel est l'un de ces surprenants véhicules de demain qui sont déjà techniquement réalisables.

On demande

Fille ou dame pour partager appartement meublé. Communiquez avec Mlle M. Paquin, 9819 - 11ème Rue, Apt. 7.

La Société Radio-Edmonton Ltée

est à la recherche d'un

Directeur des programmes

pour son poste CHFA, à Edmonton.

Toute personne intéressée et compétente est priée d'adresser son offre de services à:

M. B. J. Gagnon, gérant
10012 - 109e rue,
EDMONTON 14, Alberta.
Tél: 424-2157 (403)

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats

Westmount et Bonnie Doon
Meadowlark et Northgate



Pour TOUTES vos transactions immobilières, consultez d'abord

François Baillargeon

REPRESENTANT DE
MELTON REAL ESTATE LTD.

466-1147

cartes d'affaires

professionnelles

DR L.-O. BEAUCHEMIN Médecin et Chirurgien 207-206 édifice Grain Exchange Calgary, Alberta	DR J.-P. MOREAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768	DR PETER A. STARKO DR JOS J. STARKO DR AL A. STARKO Optométristes Examen des yeux 230 Tegler — Tél. 422-1248
J. ROBERT PICARD OPTOMETRISTE Bur. 422-2342 10343 ave Jasper, Edmonton	DR MICHEL BOULANGER M.D., L.M.C.C., — Chirurgie Bur.: 482-5505 - Rés.: 488-3017 12420 - 102e ave, Edmonton	DR L. GIROUX DR P. D. CONROY DR H. RAMAGE Tél. 429-7561 Spécialistes en urologie 1162 Ed. Professional,
DR A. O'NEILL Dentiste 307, Immeuble McLeod, Bilingue Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369		Le Centre Normand de l'Education Globale. Spécialités: lecture, orthographe bilingue, anglais. 208 - 10160 - 102e rue, Edmonton. Tél: 429-2481.
DR RICHARD POIRIER B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	DR G.-RENE BOILEAU M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	DR ARTHUR PICHE B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
DR A. CLERMONT Dentiste Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113 230 édifice Birks 104e rue et avenue Jasper.	DR B. J. SABOURIN DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand — Edmonton	DR PAUL HERVIEUX Dentiste Edifice Glenora Professional Bur. 482-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue Edmonton
DR ANGUS BOYD B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) spécialistes en Maternité, maladies de femmes 202 Academy Place 11520 - 100 Avenue Bur. 488-1820 - Rés. 488-8893	DR MAURICE OREURER B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bur.: 435-1131 Rés.: 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue	Dr LEONARD D. NOBERT Dentiste Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shoppers' Park St-Albert Bur.: 599-8216
	DR R.D. BREAULT DR E.L. DUNNIGAN DENTISTES Strathcona Medical Dental Bldg. 8325 - 105e rue — Ch. # 302 Téléphone: 439-3797	DR L. A. ARES, B.A., D.C. Chiropraticien 306 Tegler — Tél.: 422-0595 10060 - 150e rue — 489-2938

LEO AYOTTE AGENCE

LTD.
Rep.: Léo Ayotte — J.-O. Pilon
Comptabilité, rapports d'impôts
Assurances générales
Ed. La Survivance
Bur. 422-2912 — Rés. 455-1883

DENIS J. BERUBE
Représentant de la
DOMINION LIFE.
Assurances-vie,
automobile et incendie.
Tél.: Bur.: 399-5477 C.P. 14,
Rés.: 399-8316 Beaumont.

OPTICAL PRESCRIPTION CO.

230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10127 - 102e rue - Tél. 422-8927

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Centre d'Achats Park Plaza
11844 - 103e rue - Tél. 474-9441

LAURENT J. LAMOURREUX

ASSURANCES GENERALES
Feu - Accident - Auto - Vols
C.P. 60 McLeannan, Alberta
Bur.: 324-3065 Rés.: 324-3760

HUTTON UPHOLSTERING CO.

Housses de toutes sortes, réparations toutes et souvent. Estimations gratuites
10542 - 98e rue Tél. 424-9811

CANADIAN DENTURE CLINIC

109 Ed. Baltzan Tél. 422-8639
10156 - 101e rue Edmonton

MACCOWHAN VAN LINES LTD.

Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meuble
Tél.: 422-6171 Edmonton

MORIN FRERES

Entrepreneurs en construction
Téléphone 482-5336
438 Edifice LeMarchand



MINISTÈRE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

RENOVATIONS - PREMIER ET
DEUXIÈME ÉTAGES
EDIFICE FEDERAL - EDMON-
TON, ALBERTA

DES SOUMISSIONS CACHE-
TEES et adressées au soussigné
et portant sur l'enveloppe la men-
tion de son contenu seront reçues
au Bureau Régional du District,
Ministère des Travaux Publics du
Canada, 9ème étage, Edifice Ba-
ker Centre, 10025 - 106e rue,
Edmonton 14, Alberta, jusqu'à
1:30 P.M. (H.N.R.) le 9 novem-
bre 1970, pour "Rénovations du
premier et deuxième étages, Edi-
fice Fédéral, Edmonton, Alberta.

On peut se procurer les docu-
ments de soumission au Mi-

nistère des Travaux Publics,
9ème étage, Edifice Baker
Centre, 10025 - 106e rue, Ed-
monton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des
soumissions qui seront présen-
tées sur les formules fournies
par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessai-
rement ni la plus basse ni au-
cune des soumissions.

T. R. Vant,
Directeur, Services
administratifs.

EDO#58



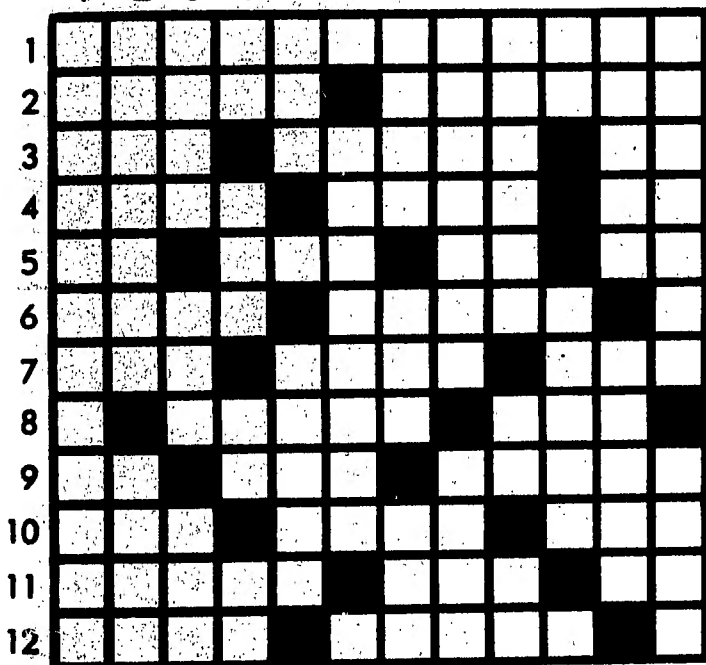
MINISTÈRE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

LAMPES FLUORESCENTES A
HAUTEUR REGLABLE, PRE-

mots croisés

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



HORIZONTAL

- Religieux envoyé pour prê-
cher une mission.
- Appareil inventé par Ader. -
Faire que ce qui était fermé
ne le soit plus.
- Dénué d'esprit. - Prénom
masculin. - Symb. du molyb-
dène.
- Adj. poss. - Nom poétique de
l'Irlande. - En les.
- Term. d'inf. - Pron. pers. -
Connu. - D'un verbe gal.
- Ville de premier ordre. - Ex-
trémité du corps, pl.
- Animal têtue. - Baguette sur
laquelle on enfle le hareng
à fumer. - Particule chargée
d'électricité.
- Rêve. - Légumineuse.
- Dialecte provençal. - Dans la
rose des vents. - Tout ce qui
est.
- Une des Cyclades. - Intente
une action en justice. - Sans
mélange.
- Ecrroulement d'un bâtiment. -
Possèdent. - Note de musi-
que.
- Anneau de cordage. - Rappor-
ter un texte.

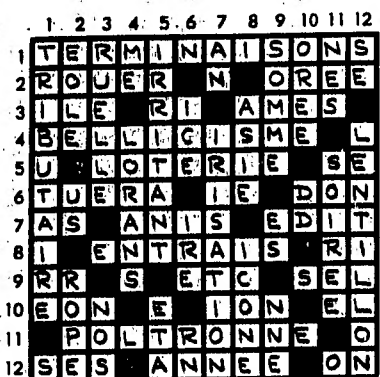
VERTICAL

- Médicament qu'on mâche.
- Qui est d'ivoire. - Espace
clos de murs ou de bâti-
ments.
- Lieu pittoresque. - Adj. poss. -

Situé.

- Sud Ouest. - Refuse d'a-
vouer. - Pron. ind. - Nég.
- Fille de Cadmus. - Douze
mois.
- Marque, reste du passé, pl.
- La couleur la plus obscure. -
Dans la rose des vents. -
Pron. pers.
- Qui pratique le nudisme. -
Dix fois dix.
- Allée bordée d'arbres, me-
nant à une habitation. - In-
terj. qui marque la surpri-
se. - Equerre.
- Term. d'inf. - Liquide for-
mé de sucre en solution
concentrée.
- Faire des vers. - Qui ont de
gros os.
- Ensemble des processus de
dégradation du relief. -
Grand Lac.

Solution



MIER ETAGE,
EDIFICE FEDERAL - GRANDE
PRAIRIE, ALBERTA

DES SOUMISSIONS CACHE-
TEES et adressées au soussigné
et portant sur l'enveloppe la men-
tion de son contenu seront reçues
au Bureau du District, Ministère
des Travaux Publics du Canada,
9ème étage, Edifice Baker Cen-
tre, 10025 - 106e rue, Edmon-
ton 14, Alberta, jusqu'à 1:30
P.M. (H.N.R.) le 12 novembre
1970, pour "Lampes fluorescen-
tes à hauteur réglable - Edifice
Fédéral, Grande-Prairie.

On peut se procurer les do-
cuments de soumission au Bureau
suivant du Ministère des Tra-
vaux Publics:

9ème étage, Edifice Baker
Centre, 10025 - 106e Rue, Ed-
monton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des
soumissions qui seront présen-
tées sur les formules fournies
par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessai-
rement ni la plus basse ni au-
cune des soumissions.

T. R. Vant,
Directeur, Services
administratifs.

EDO#59



MINISTÈRE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

FONTAINES A CAFE,
EDIFICE FEDERAL,
EDMONTON, ALBERTA

DES SOUMISSIONS CACHE-
TEES et adressées au soussigné
et portant sur l'enveloppe la men-
tion de son contenu seront reçues
au Bureau du District, Ministère
des Travaux Publics du Canada,
9ème étage, Edifice Baker Cen-
tre, 10025 - 106ème rue, Ed-
monton 14, Alberta, jusqu'à 1:30
P.M. (H.N.R.) le 12 novembre
1970, pour "Fontaines à café,
Edifice Fédéral, Edmonton, Al-
berta.

On peut se procurer les docu-
ments de soumission au bureau
suivant du Ministère des Travaux
Publics:

9ème étage, Edifice Baker
Centre, 10025 - 106e Rue, Ed-
monton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des
soumissions qui seront présen-
tées sur les formules fournies
par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessai-
rement ni la plus basse ni au-
cune des soumissions.

T. R. Vant,
Directeur, Services
administratifs

EDO#61



MINISTÈRE DES
TRAVAUX PUBLICS
DU CANADA

APPELS D'OFFRES

FONTAINES A CAFE
EDIFICE SIR ALEXANDER
MACKENZIE
EDMONTON, ALBERTA

DES SOUMISSIONS CACHE-
TEES et adressées au soussigné
et portant sur l'enveloppe la men-
tion de son contenu seront reçues

au Bureau du District, Ministère
des Travaux Publics du Canada,
9ème étage, Edifice Baker Cen-
tre, 10025 - 106ème Rue, Ed-
monton 14, Alberta, jusqu'à 1:30
P.M. (H.N.R.) le 12 novembre
1970, pour "Fontaines à café
pour l'Edifice Sir Alexander
Mackenzie, Edmonton, Alberta.

On peut se procurer les docu-
ments de soumission au bureau
suivant du Ministère des Tra-
vaux Publics:

9ème étage, Edifice Baker
Centre, 10025 - 106ème Rue,
Edmonton 14, Alberta.

On ne tiendra compte que des
soumissions qui seront présen-
tées sur les formules fournies
par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessai-
rement ni la plus basse ni au-
cune des soumissions.

T. R. Vant,
Directeur, Services
administratifs

EDO#60

(Suite de la page 5)

raviser quel plaisir il me ferait
ainsi qu'à beaucoup d'autres, j'en
suis sûre. Sur 80,000 de popula-
tion environ, il y en a sûrement
qui partagent le même avis que
moi, ou je suis folle. J'espère
que ce ne sont pas les critiques
non valables de ces derniers
temps qui vous ont influencé.
Monsieur Gagnon, vous semblez
être un homme très intelligent,
ça sera donc à vous de juger si
mon opinion est valable ou doit
être jetée aux poubelles, si oui
quel malheur, ça signifiera que
je n'ai aucun jugement.

En terminant, je veux laisser
savoir à Mme S. D. que nous
continuerons à lire le Franco
avec intérêt, surtout l'article, à
propos d'autos, et aussi que nous
irons voir Monsieur André Roy
dans la pièce le "Quadrillé" fin
octobre.

Bonjour et Merci,

Mme C. Trudel

"A coeur joie"

-Alberta-

Stage Chant Chorale

Vendredi soir le 6 novembre
à 8 h 00

Animé par Jean-François Sénart

Samedi le 7 novembre

Salle 013, Collège Saint-Jean

Dimanche le 8 novembre jusqu'à
3 h 00

Inscription \$2.00

Signalez votre intention avant le 20 octobre en appelant au numé-
ro 476-2512 ou écrivez à Monsieur Léonard Rousseau, 6904 -
152A Avenue, Edmonton, Alberta.

Postes en Afrique FRANCOPHONE

L'Agence canadienne de développement
international recrute présentement des

PROFESSEURS

aux niveaux supérieur et secondaire

Année scolaire 1971-1972

Disciplines

SPECIALEMENT dans le domaine des sciences, des mathéma-
tiques (traditionnelles et modernes) des sciences agricoles, de l'é-
conomique et de l'enseignement spécialisé.

Exigences

Formation requise au niveau

- Supérieur
Doctorat, maîtrise ou licence
- Secondaire - formation générale
Minimum 13 ans de scolarité; Brevet d'enseignement ou l'équi-
valent
- Secondaire - formation technique
Minimum 13 ans de scolarité; Brevet d'enseignement ou l'équi-
valent

Expérience

Au moins quatre années d'expérience au niveau secondaire ou su-
périeur

Bonne santé
Citoyenneté canadienne
Intérêt marqué à l'égard de la coopération internationale

Conditions de travail

Contrat de deux ans
Traitement égal au salaire actuel
Indemnité de service à l'étranger et autres avantages

IL EST IMPORTANT que les candidats intéressés soumettent
leur demande avant le 31 octobre 1970 à la:

Direction de la coopération en éducation
Agence canadienne de développement international
75, rue Albert,
Ottawa (4e), Ontario.

Porcheries, maisons et puces

Peut-être avez-vous entendu qualifier de porcherie une habitation une maison mal tenue.

Pareille description pourrait bien être plus près de la réalité que l'on croit.

En fait la misérable puce préfère occasionnellement les porcheries à des maisons malpropres.

C'est pourquoi un spécialiste de la puce de l'Institut de recherches entomologiques du ministère de l'Agriculture du Canada, a écrit récemment un article commençant par ces mots:

"Le lieu d'habitation de l'homme, surtout au stade primitif, semble être une version acceptable de la porcherie".



M. George Holland, l'une des autorités mondiales au sujet des puces, affirme que les êtres humains et les cochons sont les deux hôtes préférés des puces.

En fait, les puces ont suivi l'homme et le cochon partout dans le monde.

Les puces peuvent évidemment vivre sur beaucoup d'autres hôtes, mais il semble que la sol-disant puce de l'homme place le porc et l'homme sur le même pied.

A la suite d'une étude récente des puces de la Nouvelle-Guinée, M. Holland élargit nos connaissances de l'évolution et du nombre des espèces qu'on y trouve. Il a même écrit un livre sur les puces au Canada. Dans les deux cas, la plus grande partie du travail a été faite à la maison, presque comme un passe-temps.

En Nouvelle-Guinée, il a constaté que le porc et l'homme sont en contact étroit car ils partagent souvent la même habitation.

M. Holland a ajouté 28 espèces nouvelles à la liste des 30 espèces de puces connues en Nouvelle-Guinée. Il a pu décrire les mâles, jusqu'à présent inconnus, de trois espèces, et les femelles de trois autres espèces.

Il a accru nos connaissances sur la répartition de beaucoup d'autres espèces et sur les hôtes qui les hébergent. Cependant, il soupçonne que, malgré son travail, on n'a pas encore catalogué plus de la moitié des espèces qui habitent cette grande île tropicale.

Selon M. Holland, la plupart des ancêtres des puces de Nouvelle-Guinée sont originaires d'Australie, même si aucune de ces espèces n'existe maintenant dans ce pays.

"Je crois, dit-il, que ces espèces endémiques représentent un important développement évolutif qui s'est produit en Nouvelle-Guinée. Il a probablement été associé à de multiples invasions de la région australienne par des rongeurs du genre Muridae venant d'Asie, qui ont traversé l'Insulinde, en voyageant d'île en île.

La première de ces migrations aurait eu lieu à l'époque miocène.

M. Holland dit que l'introduction de la puce de l'homme et du chat remonte à l'invasion de la région par l'homme accompagné de ses porcs et de ses chiens.

Cette évasion a probablement eu lieu à l'époque pleistocène.

La puce de l'homme se trouve maintenant dans toute l'île et s'accommode également bien du porc à demi domestiqué et des indigènes eux-mêmes.

"Notons, dit M. Holland, que ce parasite cosmopolite, que l'on croit importé d'Europe, apparaît d'une manière sporadique dans tout le Canada. Ici aussi, les hôtes sont l'homme et le porc".

M. Holland s'est particulièrement intéressé aux puces de Nouvelle-Guinée parce qu'il s'agit là d'une immense région tro-

pical encore inexplorée à cet égard. Comme le montre son étude, l'habitat de la puce a subi un important développement évolutif, particulier à cette île.

Il a aussi étudié la relation entre la puce d'une part et les animaux et plantes de l'île d'autre part. Les plantes sont asiatiques quant à leur répartition alors que les animaux, à l'exception des chauve-souris et des rongeurs, sont d'origine australienne.



lienne.

Parmi les 21 genres de puces connus sur l'île, deux y ont été apportés par l'homme, le cochon et le chien; quatre autres sont indubitablement venus du sud-est de l'Asie, apportés par les chauve-souris et les rongeurs; les autres, genres trouvés chez les rongeurs et les marsupiaux, sont originaires d'Australie ou représentent un processus évolutif spécifique à la Nouvelle-Guinée elle-même.

Les observations de M. Holland forment un ouvrage de 150 pages illustrées, qui a été publié par la Société d'entomologie du Canada.

Si vous êtes du genre bon vivant



voyagez par le **CN** c'est un délice!

Il y a des réputations qui se paient cher. Et pourtant, chaque voiture-restaurant du CN vous offre un voyage au pays de la bonne chère... à peu de frais. Et même sans frais du tout, puisque votre repas est inclus dans le prix du billet de voiture-club ou de voiture-lits. Sans compter notre spécialité maison: le sourire!

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS SUR LES HORAIRES ET LES TARIFS, AINSI QUE POUR TOUTES RÉSERVATIONS, CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE OU UN BUREAU DES VENTES VOYAGEURS DU CN.

Edmonton-Vancouver
La meilleure "table" entre ces deux villes, vous la trouverez dans le Super Continental.